

## Adoración de los Santos Reyes



Los tres Reyes Magos, Melchor, Gaspar y Baltasar, viajeros por el camino largo que traen desde Oriente, han rendido un viaje en nuestras ventanas en la noche pasada y han dejado sobre los zapatos de los niños el cargamento fabuloso de la juguetería, de igual modo que hace mil novecientos cincuenta y ocho años pusieron a los pies de un Niño llamado Jesús los presentes del oro, el incienso y la mirra y el común presente, más rico, de su adoración y acatamiento.

## El pueblo gaditano de Medina Sidonia, en plena fiesta por el "gordo"

Cuatro millones, distribuidos en participaciones de peseta entre todo el vecindario

SE ORGANIZARON BAILES POPULARES EN LA PLAZA DEL PUEBLO

LOS OCHO MILLONES DE BILBAO, REPARTIDOS EN UNA SOLA FAMILIA

JEREZ DE LA FRONTERA, 5.—Informaciones recibidas dan cuenta de que en la población de Medina Sidonia, la Administración de Loterías propiedad de don Eugenio Maeztu, ha distribuido cuatro millones de pesetas, correspondiente al número 6.576, primer premio de la Lotería de ayer. En participaciones de una peseta fueron distribuidos cinco décimos. Al conocerse la noticia en dicho pueblo gaditano, el júbilo fue extraordinario, organizándose grandes bailes populares, en medio de la mayor alegría, ya que el premio se encuentra extraordinariamente repartido y son muchísimas las familias beneficiadas.

Uno de los agraciados, el que cobrará mayor cantidad, ha sido el encargado del surtidor de gasolina de Medina Sidonia, Manuel Guerrero (a) «El Gasolina», que percibirá 360.000 pesetas. Manuel se encontraba suministrando carburante a un automóvil al conocer la noticia y fué tal su impresión, que en dicho automóvil tuvo que ser trasladado a su domicilio.

Las participaciones fueron distribuidas por los vendedores Rafael Navarro y Luis Pérez, los dos inválidos. Manuel Guerrero le compró sus participaciones —5 pesetas— a Rafael Navarro, prometiéndole que si le tocaba, le regalaría un coche de mutilado. En la plaza de Abastos, una verdulera adquirió doscientas pesetas, reservándose 4, por lo que percibirá 32.000 pesetas.

Dos décimos fueron vendidos en Benalup de Sidonia, por Juan Pérez y otros dos en la barriada de San José de Marcocinado, por María «La Tonta». En esta última localidad ha resultado agraciado, entre otros, un encargado de obras, llamado Benito, y en Benalup de Sidonia, una mendiga, conocida por «La Peluquera», que cobrará 8.000 pesetas.—(Cifra).

LOS OCHO MILLONES DE BILBAO SE REPARTEN ENTRE UNA SOLA FAMILIA

BILBAO, 5.—Se han sabido pormenores de los ocho millones de pesetas que han correspondido a Bilbao en una de las series del premio «gordo» del sorteo del «Niño» de la lotería nacional. El principal afortunado ha sido don Marcelino Mato, que adquirió 900 pesetas de papel, por lo que ha distribuido siete millones doscientas mil pesetas. Trabaja en un comercio de coloniales de esta capital. Está casado y su mujer se encuentra enferma estos días. Alcanzó un pequeño premio de la lotería de Navidad e invirtió su importe en la adquisición de estos décimos que hoy le han proporcionado varios millones. No se ha determinado lo que juega, pero según ha manifestado, le ha correspondido lo suficiente para adquirir un buen piso, ya que el que habita es insuficiente.

Varias participaciones fueron entregadas a amigos y vecinos del matrimonio y otras enviadas a distintas poblaciones de España, como Sevilla, Burgos, Valladolid, etc, donde residen parientes próximos de Marcelino.

Entre otros agraciados figuran don Nazario Petegui, maquinista de la Junta de Obras del Puerto de Bilbao, que juega dos décimos con otro pariente que trabaja en Iberduero. Al padre político del señor Mato, que es capitán jurídico, y una hermana de aquél le han correspondido 800.000 pesetas. Casi todos los amigos y parientes de don Marcelino Mato llevan cantidades parecidas.—CIFRA.

## MINA DE BRILLANTES

LONDRES, 5. — Radio Moscú afirma que ha sido descubierta una segunda mina de brillantes en Siberia oriental, que puede ser considerada como los yacimientos de la Unión Sudafricana. El ministro soviético de Geología, Pietro Antropof, calificó el mineral remitido a los laboratorios extremadamente rico y que la calidad de los brillantes es superior a la de los brillantes de la Unión Sudafricana. Añadió que no hace muchas semanas había sido encontrada otra mina al Oeste del río Lena. Este yacimiento parece que es uno de los más importantes del mundo. —(EFE).

## En abril será inaugurada la Feria de Muestras de Sevilla

Será instalada en el Parque de María Luisa

SEVILLA, 5.—La Feria Nacional de Muestras de Sevilla será inaugurada el 12 de abril próximo y permanecerá abierta hasta finales del mismo mes. El presidente del comité ejecutivo, señor La Peña, y los miembros de la comisión de la Feria, han tenido un cambio de impresiones con los directores de los periódicos y emisoras locales, para darles cuenta del progreso de los preparativos del certamen.

Hasta el momento, hay comprometidos más de cien «stands», los cuales tendrán una dimensión de 60 metros cuadrados, los más pequeños, y más de 500, los demás. Para sufragar los gastos de la Feria existe el propósito de hacer una emisión de bonos hasta un importe de un millón de pesetas. Por su parte, el Ayuntamiento ha acordado aportar edificios y terrenos en el Parque de María Luisa, lo que significa un importante ahorro de dinero.—(Cifra).

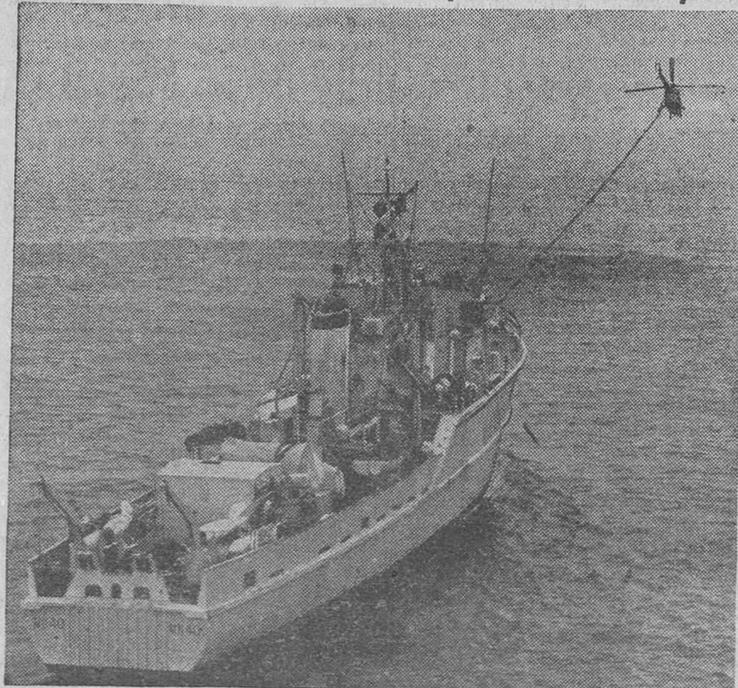
HOMENAJE A LA MEMORIA DEL INDUSTRIAL SAMARANCHO CASTRO, EN MOLINOS DEL REY

BARCELONA, 5.—El ministro, señor Gual Villalbi, presidió, en la villa de Molinos del Rey, el homenaje rendido a la memoria del que fué conocido industrial, últimamente fallecido, don Francisco Samarauch Castro, cuyo nombre ha sido dado a una calle de la localidad, y del que ha sido inaugurado un busto en una plazoleta de la misma. El vecindario se sumó al emotivo acto de homenaje póstumo al insigne bienhechor de Molinos del Rey, gran productor de la industria textil española.—(CIFRA)

MARINOS NORTEAMERICANOS RECIBIERON LA CONFIRMACION DEL PREGADO DE PALMA DE MALLORCA

PALMA DE MALLORCA, 5.—Dieciseis marineros norteamericanos de la dotación del portaviones «Randolph» han recibido en el palacio episcopal de Palma, el sacramento de la confirmación de manos del obispo de Mallorca, don Jesús Enciso Viana. Actuaron de padrinos de cada uno de los confirmados, algunos de los cuales habían recibido días antes el bautismo en la catedral basilica de Mallorca, otros tripulantes del portaviones «Randolph», que se hallaba anclado en la bahía frente al palacio episcopal.

## Dragaminas remolcado por un helicóptero



Un helicóptero de la estación aeronaval británica de Lee-on-Solent remolca el dragaminas costero «Gavington» de 360 toneladas, durante un experimento realizado en la costa inglesa para mostrar el valor que encierra el helicóptero en trabajos de salvamento. Este voló a una altura de nueve metros y la longitud del cabo de remolque fué de ciento cuarenta y cinco metros

## INDICE DEPORTIVO

EL GRANADA GANO CON DIFICULTAD FRENTE A UN JAEN COMBATIVO



UN GOL EN CADA TIEMPO, OBRA DE PEREZ Y DE MAURI

EL BARCELONA, CON SU VICTORIA EN SEVILLA (1-2) DESBORDA AL MADRID Y PASA A LA CABEZA CON DOS PUNTOS DE VENTAJA

LOS MADRILEÑOS FUERON DERROTADOS EN PAMPLONA EN UN PARTIDO LLENO DE INCIDENTES (1-0)

EL SEVILLA, CON LA NUEVA DERROTA Y SIETE PUNTOS NEGATIVOS, ES EL COLISTA DE LA TABLA

LA SORPRESA DE LA JORNADA LA CONSTITUYO LA VICTORIA DE LA REAL SOCIEDAD EN ZARAGOZA (1-3)

EMPATARON A UNO ESPAÑOL Y VALLADOLID, EN SARRIA

HOY JUGARA EL RECREATIVO, EN LOS CARMENES, FRENTE AL VILLA DEL RIO

EN EL PARTIDO UBEDA-PENARROYA, EL JUGADOR RICHARD RESULTO CON FRACTURA ABIERTA DE LA PIERNA DERECHA

TAMBIEN EN ALICANTE, EL JUGADOR LOCAL MANGAN SUFRIO FRACTURA DE LA CLAVICULA DERECHA

EL TRAFALGAR EMPATO EN ANDUJAR A UN GOL

VICTORIAS DEL LINARES Y UBEDA, POR GOLEADA, SOBRE EL RONDA Y EL PENARROYA

EL GUADIX Y EL CORDO-BES EMPATARON A DOS Y EL BASTETANO PERDIO EN POZOBLANCO POR 3-0

(Crónicas especiales y amplia información deportiva, en páginas 6, 7, 8, 9 y 10)

## UNA IGLESIA DEL SIGLO XI SE LA LLEVAN COMPLETA A ESTADOS UNIDOS

ES LA ERMITA DE FUENTIDUEÑAS, DESMONTADA PIEDRA POR PIEDRA

Se reconstruirá en el Museo Metropolitano de Arte, de Nueva York

BILBAO, 5.—Ha salido del puerto de Bilbao la embarcación «Monte Naranjo», que lleva a bordo una iglesia desmontada, perteneciente al siglo XI. Las piedras y los demás elementos de este templo pesan trescientas ochenta y siete toneladas. Se trata de la vieja ermita de Fuentidueñas, de la provincia de Segovia, que va destinada al Museo Metropolitano de Arte de Nueva York. Comisionado para este encargo, ha venido un arquitecto norteamericano que regresa a su punto de procedencia en la embarcación citada.—(CIFRA).

## La medalla de oro de Jaén, concedida a Solís

JAEN, 5.—El Ayuntamiento ha acordado, en sesión plenaria celebrada esta noche la concesión de la Medalla de Oro de la Ciudad y el título de hijo adoptivo y predilecto de la misma a favor de don José Solís Ruiz, ministro secretario general del Movimiento. A tal fin se dió cuenta del oportuno expediente instruido, en el que se pone de manifiesto cómo se ha reflejado en Jaén la fructífera labor que el señor Solís ha llevado a cabo en su honda preocupación social en la Delegación Nacional de Sindicatos y en la forma decidida con que ha contribuido a resolver problemas

A mitad de su valor

Vista bien ahorrando la mitad.

RETALES

DOS CORTES AL PRECIO DE UNO

Siempre con la garantía de la calidad



Aprovechese de nuestra tradicional y sensacional rebaja. Cortes completos de trajes y abrigos al mínimo precio.

PLAZA DEL CARMEN, 27. GRANADA.

Convéncase ante nuestros escaparates.

Tropas francesas al Camerun

BANDAS SEMEJANTES AL «MAU-MAU» OPERAN EN AQUEL TERRITORIO

PARIS, 5. — Las autoridades francesas están enviando refuerzos de tropas al Camerun antes de que las bandas comunistas que operan en este territorio puedan transformarlo en una nueva Argelia.

SIFILIS - VENEREO - PIEL. Enf. SEXUALES. DEBILIDAD. MEDICO ESPECIALISTA. JOSE GARCIA LOPEZ.

Compañía General de Carbones, S. A.

Delegación de Granada

CASA CENTRAL: MADRID. ALFONSO XII, 18

Delegaciones y Agencias en las principales plazas de España y África

HULLAS - ANTRACITAS. COQUES - AGLOMERADOS

SERVICIO ESPECIAL A DOMICILIO PARA INDUSTRIAS, CALEFACCIONES Y USOS DOMESTICOS, CON

CARBONES DE LAS MEJORES PROCEDENCIAS NACIONALES Y EXTRANJERAS. A PRECIOS SIN COMPETENCIA

OFICINAS: GRAN VIA, 5. — TELEFONO 6531

Almacenes propios con apartadero ferroviario:

CARRETERA DE MALAGA, 5. TELEFONO 6544

CALENDARIO MATRIMONIAL (Dres. OGINO Y KNAUS)

Determinación exacta de los períodos de fecundidad de la mujer. Editado en forma de Agenda. Utilizable por cualquier mujer durante toda su vida.

D. RICARDO MARTIN CAMPOS, EN GRANADA

Esta madrugada tuvimos el gusto de recibir en nuestra Redacción la visita del conocido abogado granadino, en la actualidad residente en Madrid, don Ricardo Martín Campos, que tan brillantes actuaciones tuvo en Granada como teniente de alcalde, presidente del Granada y empresario de espectáculos, en el desempeño de cuyas actividades alcanzó la popularidad y afectos con que hoy tan merecidamente cuenta entre los granadinos.

El señor Martín Campos, que ha venido para pasar aquí las Navidades, regresará a Madrid dentro de unos días.

MADRID, DE DOMINGO A DOMINGO

No fué malo del todo el año 1957

Hubo 47.365 natalicios por 17.604 defunciones

MAS DE VEINTE MIL PERSONAS DE OTRAS PROVINCIAS TRASLADARON SU RESIDENCIA A LA CAPITAL

Pintiparada la figura del marqués de la Valdavia para la presidencia del Casino

Terminó el año en calma, en paz y en gracia de Dios. Por lo menos, en lo que a la vida madrileña se refiere. Hubo la habitual jarana en la Nochevieja pero, por fortuna, se mostraron bastante perzozos —o dispuestos a enmienda— los gamberros y apenas hubo licencia o exceso que pasaran de lo aceptable. Los restaurantes, los cines y los teatros se vieron atestados. Cada vez se generaliza más la costumbre de cenar fuera de las casas en la Nochevieja. Del mismo modo que en la del 24, el tono de recogimiento en los hogares, en esta otra de despedida del año, a la gente le gusta el bureo y la intemperie. La Puerta del Sol, como es tradición, se vio invadida por una compacta multitud que tomó las uvas al ritmo de las doce campanadas del reloj de la Dirección de Seguridad. Por cierto que el técnico que tiene a su custodia y conservación el primer reloj oficial de España, hizo que las campanadas sonasen más espaciadamente para dar facilidades en la ingestión de los simbólicos y sabrosos granos. Después, poco a poco, las gentes se fueron retirando. De madrugada sonaba aún por las calles algún pandero, alguna cancioncilla. Y eso fué todo. No se dió mucho trabajo a las Comisarias ni a las Casas de Socorro. Y entramos, placidamente, en el nuevo año.

NO FUE MALO DEL TODO EL AÑO 1957

El que se fué —vaya bendito de Dios— no fué malo del todo para la capital. De otras partes, no se puede decir lo mismo. Catastrojes, episodios desagradables, presagios de peores ocurrencias, de todo hubo. Para Madrid, salvo algún accidente de circulación —más de los que normalmente deberían producirse—, y las desgracias aéreas de Barajas y Getafe, la crónica sangrienta no tuvo matices demasiado trágicos. En cambio, hubo motivos para alegrar el ánimo y hasta para mostrarnos ufanos. Personajes de gran relieve, jefes de Estado, políticos insignes, artistas célebres, hombres de ciencia, además de acrecidos contingentes de turismo, desfilaron por Madrid. Ha sido sede de Congresos y Asambleas internacionales. Alguno de ellos, de tanta importancia como el de A. S. T. A., la reunión de más de dos mil agentes de viaje, que pudieron ser alojados en hoteles de lujo y de primera y se dieron cuenta, perfectamente, de las posibilidades que en todos los órdenes ofrece al turismo la ciudad, que hace sólo unos lustros contaba con apenas un par de establecimientos decorosos y una red de tonduchos de mala muerte.

47.365 NATALICIOS POR 17.604 DEFUNCIONES

La Sección de Estadística del Ayuntamiento nos da noticia, con puntualidad admirable, del movimiento demográfico. Todos los meses, el mismo día 1, distribuye

VUELVE CON SUS PADRES, A LOS DIECINUEVE AÑOS DE ESTAR SEPARADA DE ELLOS, EN POLONIA

LA LIBERTAD DE LA JOVEN RESPONDE A LAS GESTIONES PERSONALES DEL PRESIDENTE COTY CERCA DE LA UNION SOVIETICA

PARIS, 5.—Michel Mucyn y su esposa abrazaron hoy llorando de emoción, a su hija de diecinueve años, a la que vieron por última vez antes de ahora, cuando contaba solamente cuatro meses de existencia. La muchacha llegó a Orly, procedente de Polonia. Ana María, que así se llama la joven, descendió las escalerillas del avión, vestida con el ropaje de una campesina, y cayó llorando en brazos de sus emocionados padres. Ana María nació en Calais, en abril de 1939, poco después de que sus padres llegaran a Francia, procedentes de su país natal, Polonia. Su madre cayó enferma y envió a la niña con su abuela, en Polonia. Estalló la guerra y después de las vicisitudes de la contienda la parte de Polonia en que Ana María vivía cayó en poder de los rusos. Durante más de diez años, las autoridades soviéticas han rehusado hacer caso de las súplicas de los padres. Hace diez días, el presidente francés Coty, en persona, envió un mensaje a la Unión Soviética para que pusiera en libertad a la joven. Los padres recibieron anteayer, alborozados, la noticia de que por fin podrían abrazar a su hija.—EFE.

ENCIENDE BRASEROS ELECTRICOS

«RAJEM»

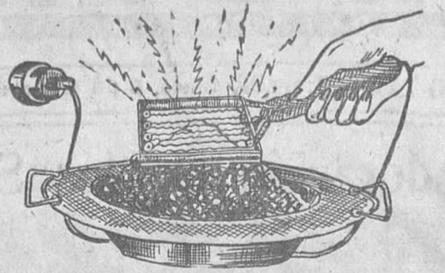
(Patentado)

Para cisco o picón. Limpio, rápido, económico.

PEDIDOS A TEJIDOS

«LOS ANDES»

MESONES, 25. Granada



EL GOBERNADOR DE VIRGINIA LLEGARA EL DIA 25 A TENERIFE

PARA CONMEMORAR LA LLEGADA DE LOS BARCOS INGLESES QUE FUNDARON LA CIUDAD DE JAMESTOWN

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 5.—A bordo del trasatlántico norteamericano «Independence», que llegará a este puerto el próximo día 25, llegará el gobernador del Estado norteamericano de Virginia, Mr. Thomas B. Stanley, acompañado de su esposa y un séquito que integran cuarenta personas.

Mr. Stanley entregará al alcalde de esta ciudad una placa de bronce conmemorativa de la arribada a este puerto de las naves inglesas «Discovery», «Susan Constant» y «Godspeed», al mando del capitán Christian Her Newport, en que viajaban los grupos de colonos ingleses que crearon en el nuevo continente la ciudad de Jamestown.

Se inaugurará el 350 aniversario de aquel viaje y estará presente el embajador de los Estados Unidos en España.—CIFRA.

¿POR QUE SER SORDOS?



Los auriculares americanos «AUDISOM» resuelven el problema. No tienen pilas ni años. Eliminan los ruidos. Pida folletos GRATIS al distribuidor exclusivo para España.

M. ORTEGA. San Bernardo, 112. - Madrid, M.

Precio, 525 pesetas. INDIQUE EL TONO DE SU PIEL, PORQUE EL «AUDISOM» SE FABRICA EN DIVERSOS TONOS SIENDO EL UNICO APARATO INVISIBLE. (Por indicación médica) C.S 15.228

EL MARQUES DE LA VALDAVIA, PRESIDENTE DEL CASINO

Hicieron el marqués de la Valdavia presidente del Casino de Madrid, una de las instituciones de más solera, de gran tradición en los círculos sociales de la capital. Parece pintiparada la figura del ilustre madrileño para esa presidencia. Lleva cuarenta y siete años de socio y apenas deja pasar un día sin acudir, aunque sea unos minutos, a la tertulia de sus antiguos amigos. Valdavia es un hombre de intensa vida social, de extraordinaria simpatía y bien ganada popularidad. El cargo le viene como anillo al dedo y es seguro que el Casino irá a más bajo su experta dirección.

PROBLEMAS A LA VISTA

¿Qué nos deparará el nuevo año? En el orden de las cosas que necesitan arreglo sin mayores dilaciones, el Ayuntamiento tiene la palabra. Casas en ruina, socavones, desorden en la circulación, proliferación de quioscos en la vía pública, «taxis» cochambrosos, escasez de medios colectivos de transporte. Mucho es lo que está pendiente. Confemos en que el 58, recién llegado, sea el de las definitivas correcciones y el de las más felices iniciativas. Y que la felicidad acompañe a todos los que habitualmente leen estas glosas del modesto cronista matritense.

Francisco CASARES.



Catarros nasales se cortan rápidamente con los

Sellos EUPITA

Un sello tomado en cualquier momento detiene la molesta destilación nasal.

VENTA EN FARMACIAS

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

DOÑA DOLORES AUGUSTIN CASI VIUDA DE CALVENTE

Que falleció en esta ciudad en el día de ayer, a los noventa y dos años de edad, confortada con los auxilios espirituales y la bendición de Dios.

Su director espiritual, don Rafael Ponce de León; sus hijos, don María, doña Laura, don Emilio y don Vicente; hijos políticos, don Ildefonso García Old y doña Sacramento Espigares; nietos, don Ildefonso García, don Emilio García, Emilio y Anita Calvente; primos y demás familia, ruegan a sus amistades asistan a la conducción del cadáver que se verificará hoy, día 6 a las once de la mañana, desde la casa mortuoria, calle de Elvira, 117, hasta la iglesia de San Ana, favor por el cual les quedarán agradecidos. Granada, 6 de enero de 1958.



Reyes Ma... tuvieron el... los años... masa a pre... la del Cen... no las call... vestades, M... desfilaron e... partiendo s... lones magn... che realida... también... quiten no... cas de Or... quier algún... acaba de... inero, pros... lusión, y t... idad de ell... ras vidas s... ar al mar... ealidad, bi... los pedimos... nos a lo q... mundo me... tros bienest... en, trabajo... mor... El r... dejar de ser... este mundo... de la salud... que, morir... por aquello... el vino al... lusión, que... queñuelos en... que más o... an los Magos... en los a... cónicas y cu... que nunca... a humanida... Se inaugura... de pintura... de gran... studio de las... tenes', parti... mociónan po... amar la 'ria... el Granad... volcar' a... nación de di... o satisfactori...

Mejor temp... in día de ten... o. Paréntesis... o el de hoy... as navideña... el camino'... overemos a... que sea to... en las peñ... que cada cua...

HOJA DEL I... ublicar la fot... Asociación... «Ideal», do... ra, con una f... ra al quierid... pasado mié... mplido sus l... actor de per... santiago Lozan... del periódico... indó, y a par... evado siemp... uma de escri... ses periódicos... Ideal Gallego... Granada, en... rimer, en el... ón del períod...

UNA MAQUINA Y DOS VAGONES CAYERON AL FONDO DE UN RIO Empujados por un alud de nieve

Tres heridos en el hundimiento de un edificio en Manacor

Fiesta en 1 Se desbordó

Nueva casa canso».

Ahora desc...

Esta tarde, P... ;Que no se



Reyes Magos. Llegaron los Reyes, que tuvieron el emotivo recibimiento de todos los años. Los niños acudieron en masa a presenciar la brillante cabalgata del Centro Artístico Plenas del genio las calles del itinerario. Y sus vestidas, Melchor, Gaspar y Baltasar, desfilaron en la brillante comitiva, repartiendo sonrisas y caramelos con sus charreteras magnánimas. Bendita ilusión, he ahí realidad para los pequeños, y también para los mayores, porque ¿quién no le pide algo a estos monarcas algún día? ¿Quién no ansía conseguir algún don, precioso en el año que acaba de comenzar? Salud, esperanza, ilusión, y todos tememos llegue la realidad de ella que es el morir. "Nuestros días son los ríos, que van a parar al mar..." pero mientras llega esta realidad, bien venga la esperanza y la ilusión, que nos son tan preciosos. Todos pedimos a los Reyes, todos aspiramos a lo que se ha dado en decir "un mundo mejor".

Unos piden fortuna, otros bienestar, salud; los que la tienen, trabajo; aquellos, dinero; algunos, amor... El rico, más riqueza; el pobre, dejar de serlo; el que le va bien en este mundo, seguir así; el que quiere la salud, recobrarla, y si no lo consigue, morirle lo más tarde posible, por aquello de que "el muerto al hoyo y el vivo al bollo". Fiesta bendita de la ilusión, que hoy culminará para los pequeños en los repartos de Reyes, que más o menos prodigamente les repartirán los Magos, en las casas, en los colegios, en los asilos, en las entidades benéficas y culturales. Fiesta simpática, que nunca desaparecerá. Celebrándola, la humanidad se hace más buena.

# Nuestra Ciudad

## Fué muy vistosa la gran cabalgata de Reyes Magos

### SUCESOS

**LA ATROPELLO UNA «MOTO»**  
En el Camino que conduce al Zaidín, una motocicleta atropelló ayer tarde a Josefa Pérez Lara, de 23 años, que vive en Transversal de Andalucía, 7, ocasionándole erosiones leves en el pie derecho, de las que fué atendida, en la Casa de Socorro.

**DE LA «MOTO» AL SUELO**  
El vecino de Láchar, José Calvo González, de 28 años, se cayó de la «moto» que montaba cuando iba por la carretera de Málaga. Se produjo una herida en el labio inferior. Se le asistió en el hospital de San Juan de Dios.

**HERIDOS POR CAIDAS**  
Al caerse en el Baranco de los Negros, donde habita, el niño de cuatro años Antonio Megias resultó con una herida en la frente, teniendo que ser asistido en el hospital provincial, donde también fué asistida la niña de cinco años Rosario Gallardo Martín, que sufre la fractura del codo izquierdo.

**SE PELEO CON OTRO CHICO**  
Juan Antonio González García, de nueve años, que vive en el barranco del Beiro, se peleó con otro chico, el cual le causó diversas contusiones y una lesión, de carácter menos grave, en el brazo derecho, de las que aquél tuvo que ser asistido en el Hospital Clínico.

### NUMEROSISIMO PUBLICO PRESENCIO ANOCHE EL PASO DEL CORTEJO

Los Reyes se trasladaron al asilo de Los Ogijares para distribuir juguetes a los seiscientos niños allí acogidos

El Centro Artístico ha repartido más de veinte mil juguetes entre los establecimientos benéficos

El gran acontecimiento del día lo constituyó anoche la vistosisima cabalgata de los Reyes Magos que organizaba por el Centro Artístico, recorrió las calles céntricas de la ciudad, que se hallaban invadidas por una multitud tal que resultaba difícil poder dar un solo paso por las aceras a todo lo largo del trayecto que recorrió el lujoso cortejo. El número de juguetes que este año ha repartido el Centro Artístico entre asilos, hospitales, otros establecimientos benéficos, niños de las Escuelas nacionales, hijos de damnificados por los terremotos, etcétera, sobrepasa la cifra de veinte mil. En la comitiva figuraban vestidas de pastores, y como integrantes de las escoltas de los tres monarcas, todos ellos ataviados a la usanza oriental, unas cuatrocientas personas.

### PARTIO DEL TRIUNFO

Poco después de las seis y media de la tarde se organizó la comitiva en el Hospital Real, viéndose la gran explanada del Triunfo y todos aquellos alrededores ocupados por millares de personas, en su mayoría niños de los dos sexos que al ponerse aquella en marcha prorrumpieron en entusiastas manifestaciones de júbilo, extendiéndose el alboroto de la gente infantil, rápidamente, a todo lo largo de la Gran Vía.

Abrió marcha a la lucida caravana una sección de la Guardia municipal montada con traje de gala, siguiéndose la banda de música del Ayuntamiento. Tras ella, tres carretas tiradas por buyes conducían a coros de niñas vestidas de pastorcillas que acompañándose de zambombas y panderos entonaron preciosos villancicos.

Melchor, Gaspar y Baltasar representados por los socios del Centro don Gaspar Ramírez Rubi, don Emilio González Sánchez y don José Santos García, ocupaban sus respectivos tronos sobre suntuosas carrozas ricamente adornadas, y a su paso por la ciudad arrojaban puñados de caramelos, cuya posesión se disputaban los pequeños que presenciaban el magnífico desfile.

La regia comitiva recorrió Gran Vía, Reyes Católicos, Puerta Real, Avenida de José Antonio, Carrera del Genil, Humilladero y Puente del Genil hasta el Paseo de los Basillos, donde se disolvió. En todas partes, como decimos, el gentío fué enorme y en todas partes también se desbordó el entusiasmo de la chiquillería.

Las escoltas reales portaban los tradicionales atributos orientales y centenares de bengalas que daban con su profusión de colores tonalidades muy sugestivas al cortejo. Antes de las carrozas figuraba un gran pebetero conducido a hombros de cuatro servidores.

Llegado el cortejo al Baseo de los Basillos, los Reyes ocuparon un autocar y con sus respectivas escoltas se trasladaron al establecimiento mixto de Los Ogijares, para distribuir juguetes entre los seiscientos niños y niñas acogidos en aquel asilo, resultando el acto altamente simpático y emotivo.

### OTRAS VISITAS DE LOS REYES, HOY

Hoy, a las once de la mañana, los mismos Reyes que presidieron la cabalgata organizada por el Centro Artístico visitarán los hogares «José Antonio» y «Bernabé de Castro», para entregar juguetes a los pequeños acogidos en dichos establecimientos. Después irán al Banco de España y al Banco Rural, para ofrecer juguetes a los hijos de los empleados de ambas entidades.

### HOY, REPARTO DE JUGUETES EN LOS ORFELINATOS MUNICIPALES

Esta tarde, a las seis el alcalde y miembros del Patronato de la Asociación Granadina de Caridad asistirán al orfelinato municipal de Nuestra Señora del Pilar para proceder en él al reparto de juguetes entre las niñas acogidas en dicho benéfico establecimiento.

Terminado el acto se trasladarán al orfelinato de la Divina Infancia, de la cuesta de Santa Inés, con análoga finalidad.

### TOMA DE POSESION

Solemnemente se posesionaron ayer tarde a las siete, en el Colegio Notarial, los nuevos decano y secretario don Pedro Avila Alvarez y don Manuel Espinosa Cabezas, respectivamente. Asistieron numerosos colegiados y otros invitados. Después del acto se sirvió un «lunch», recibiendo los señores Avila Alvarez y Espinosa Cabezas numerosas felicitaciones.



### REYES

Los Magos de Oriente siempre fueron prodigos. De su generosidad no sólo participan los pequeños; también los mayores: papás y mamás, abuelitos, novios y hasta jefes de empresas. Por eso ha sido frecuente estos días esa tradicional pregunta: «¿Qué le van a echar a usted los Reyes?»

Los tres Soberanos, en majestuoso y sorprendente cortejo, desfilaron anoche por las calles de nuestra ciudad, en medio de gran algarabía infantil, ante la ilusión emocionada de millares de criaturas que hoy, al despertar, habrán visto colmadas sus aspiraciones y convertidos en realidad sus dorados sueños.

Baltasar, anoche, era portador, como sus demás colegas, de una lista interminable de regalos, de entre los cuales anotamos algunos, cuyos destinatarios son, como puede verse, gente conocida:

Don Juan Alonso Roda, un traje de luces; don José Faus, una trompeta y un tambor; don Alfonso Gamir, media docena de fantasmas para animar los castillos; don Julio Muñoz Chapuli, un tranvía y un autobús; don José Acosta Medina, unas carrañacas; don Luis Rivas, un futbolín; don José María Miranda, una «pepona»; don Enrique González-Simarro, un puro de chocolate; don Valentín Alvarez de Cienfuegos, un autobús con cuatro altavoces; don Fernando Bex, una hucha; don Francisco Simancas, un bebé; don Francisco García Carrillo, un pianillo de manubrio; don Miguel Villanueva, un cubito y una pala; don Alberto Machado, un aparato de televisión; don Antonio Vallejo, un toro; don José Sánchez Uceda, una vaca; don Moisés Linares, una carretilla; don Miguel Torres Velasco, veinte motocicletas, ciento diez bicicletas y un helicóptero; don Emilio Trigueros, un tren eléctrico; don Francisco López Burgos, un ángel de carne y hueso; don Antonio Gallego Morell, una máquina de poder; Scopelli una «scopeta»; don Narciso de la Fuente Ruiz, jalea real; don Antonio Baquero, un balón; don José Real, un teléfono de bolsillo; don Juan Fuentes Onieva, el disco «Tengo una vaca lechera»; don José Corral Maurell, un triciclo; don Manuel Párrizas, un «taxi»; don José Rodríguez Morcillo, una «media granama, bien «cantá»; don José Orantes, un local para el Liceo; don José Espada Sánchez, un teléfono; don Manuel Maldonado, un bigote de recambio; don José Cazenave, un extintor atómico; don Martín Gómez López, unas sonajas; don Juan Diego Pérez de Haro, un domo; don Manuel Torres Molina, un retrato por Gabriel Morcillo; a don Elias Prieto, un «TBO»; a don Francisco Morales, unos dados; a don Martín Gómez Vázquez, una arropa de lana; y a don José Jiménez Callejas, un abono de barrera para la temporada taurina.

La ciudad también se verá favorecida, en esta lluvia de regalos; Plaza Nueva, una reforma; Gran Vía, nuevo alumbrado; la casa número 2 de la calle de Ganivet, los medallones que le faltan en la fachada; la calle de Saravia, a petición de la Agrupación «Alvarez Quintero», un pavimento nuevo; el Camino del Cementerio y la calle de Alhambra, sendos bacheos; y la ampliación de la calle de Recogidas se verá pronto terminada. Los Reyes le han proporcionado una casita en la calle de San Antón, para que a ella puedan irse los moradores del último edificio que en aquella queda en pie.

### PENDON

Una vez más, el concejal don Agustín Laborde tremoló desde el balcón central del Ayuntamiento, el histórico Estandarte Real de la ciudad. Las tres veces que pronunció la frase complementaria de la brillante ceremonia, así como las vivas subsiguientes, lo hizo en tono vibrante tal, que algunos aseguran que lo oyeron desde Puerta Real y Plaza de Bibarrambila.

Al terminar el acto, don Agustín recibió las felicitaciones de los presentes, y don Cipriano Herrero, secretario de la Corporación, exteriorizó su extrañeza.

—Lo que no me explico es que siendo Laborde tan menudito, tenga ese torrente de voz. Es una revelación que a todos nos ha asombrado.

MARCELENO

### VIRGINIA TENERIFE

### LA LLEGADA INGLESES CIUDAD

FE. 5.—A bordo del «Instituto» el gobernador de Virginia, Mr. ...

Se inauguró en el Liceo la exposición de pintura de Hernández Quero. Otro día de gran animación para los aficionados al deporte. Competiciones en el estadio de las Juventudes. En «Los Carneros», partido de fútbol de los que emocionan por eso que se ha dado en llamar la «rivalidad regional».

Mejor temperatura y sol espléndido. Un día de templanza, más bien de otoño. Parentesis del río invernal. Y cuando el día hoy termine, jados a las Pascuas navideñas! Ha concluido el «alto en el camino» del cotidiano trabajo, y volveremos a la perenne labor. Y ahora, que sea todo en el año como dicen en las películas: «Llegó la hora H. que cada cual cumpla con su deber!»

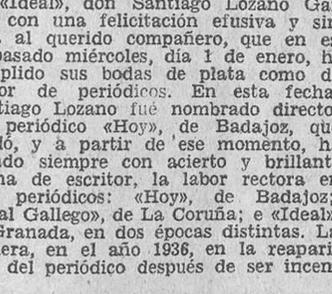
N. DE LA FUENTE

Bernard...

...que el...

## Santiago Lozano, veinticinco años director de periódicos

HOJA DEL LUNES se complace hoy en publicar la fotografía del presidente de la Asociación de la Prensa y director «Ideal», don Santiago Lozano García, con una felicitación efusiva y sinrara al querido compañero, que en el pasado miércoles, día 1 de enero, ha cumplido sus bodas de plata como director de periódicos. En esta fecha, Santiago Lozano fué nombrado director del periódico «Hoy», de Badajoz, que fundó, y a partir de ese momento, ha evado siempre con acierto y brillante pluma de escritor, la labor rectora en los periódicos: «Hoy», de Badajoz; «Ideal Gallego», de La Coruña; e «Ideal», de Granada, en dos épocas distintas. La primera, en el año 1936, en la reaparición del periódico después de ser incendiado por los marxistas, y luego, al ser designado nuevamente para dirigir el diario granadino en el año 1952.



Esta noche, a partir de las once, hasta la mañana del martes, las de don Miguel Schaffino Muñoz San Matías, 2; don José Travesi Codes, San Jerónimo, 19; y don Baltasar Damas Hernández, Avenida de Cervantes, 24.



Hoy, los Santos Reyes Magos. Nos «echaron» el resultado futbolero.

Fiesta en la «Gota de Leche». Se desbordó el cántaro.

Nueva casa de «Educación y Descanso».

Ahora descansará el alcalde.

...de oliva, artículo de...

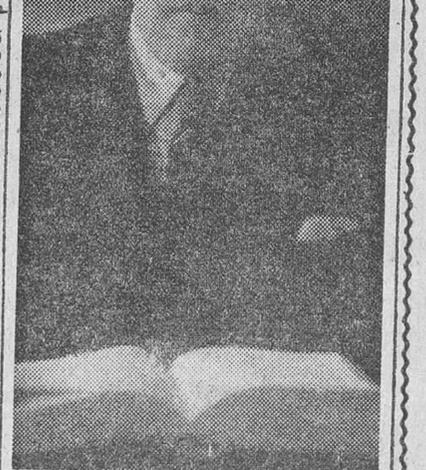
...se lo preguntan a los del...

...reclamó los puntos...

...de indigestarse...

Esta tarde, Recreativo-Río. ¡Que no se desborde!

KIBI



Santiago Lozano, en su vida periodística, tiene una trayectoria recta, invariable, por completo identificado con la «Editorial Católica». De la Escuela de Periodismo de «El Debate», pasó al periódico fundado por don Angel Herrera y su labor como redactor político le abrió paso para que en 1933, a la aparición de «Hoy», de Badajoz, recibiera la confianza de la empresa para designarle director. Desde entonces, hace veinticinco años, Santiago Lozano es uno de los directores que, por su brillante labor, figura en la «Editorial Católica» y asimismo, en el periodismo nacional con una mejor hoja de servicios. Nuestra enhorabuena al presidente de nuestra Asociación de la Prensa y querido compañero, con el deseo de que alcance a cumplir las bodas de oro en la Prensa española.

REVISTA IMPRESCINDIBLE EN TODOS LOS HOGARES

LUNES 6 Enero 1958 STOS. REYES MELCHOR GASPAR Y BALTASAR

CULTOS  
JUBILEO DE LAS 40 HORAS. — En Santa Paula (Mañana, en San Antón).  
OCTAVARIO AL NIÑO JESUS. — Termina en los Agustinos, y en el Corazón de Jesús, a las siete de la tarde, con sermón.  
FUNCIONES. — En la Catedral a las once de la mañana. En San Juan de Dios, a las diez y media. En Santa Ana, a las doce, con sermón.

EL TIEMPO  
Parte facilitado por el Observatorio de Cartuja. — Temperatura máxima, 14,4 grados; mínima, 2,6 grados. Presión atmosférica, 909,6 milibares. Dirección del viento dominante, Oeste. Sale el Sol a las 8:29 y se pone a las 18:24 horas.

FARMACIAS DE GUARDIA  
De día, hasta las once de la noche las de don Manuel de Ahumada Buésa, San José Baja, 31; don Antonio Cortés Contreras, Príncipe, 10; don Pablo Acosta Medina, Gran Vía, 28; don José Mora Bautista, Avenida Calvo Sotelo, 52; don Germán Estévez Fernández, Ganivet, 1 (Puerta Real); don José García García, cuesta de Molinos, 3; doña Regina García Bedalaueta, carril de San Nicolás, 16; don Ismael Moscardó March, Almenillas, 2 (Camino de Ronda), y don Pablo Acosta Medina, Camino de Ronda, 20.

Esta noche, a partir de las once, hasta la mañana del martes, las de don Miguel Schaffino Muñoz San Matías, 2; don José Travesi Codes, San Jerónimo, 19; y don Baltasar Damas Hernández, Avenida de Cervantes, 24.

HORARIO DE TRENES  
Salidas. — Semidirecto a Almería, diario, a las 5 horas; automotor de Algeciras, diario, 7:55; automotor de Valencia, diario, 8; correo de Alicante, diario, 8:45; mensajero a Moreda, diario, 9:45; correo de Algeciras, diario, 9:50; «Taf» a Madrid, martes, jueves y sábados, 14:30; correo a Madrid, diario, 15:35; semidirecto a Almería, martes, jueves y sábados, 16:45; automotor a Sevilla, diario, 16:45; mensajero de Moreda, diario, 17:15; ómnibus de Loja, diario, excepto los domingos y días festivos, 18:55; automotor a Almería, diario, 19; ómnibus a Loja, domingos y días festivos, 21:25, y expreso a Madrid, diario, 22 horas.

Entradas. — Semidirecto de Almería, 1:40 horas; expreso de Madrid, 8:45; mensajero de Moreda, 9:20; ómnibus de Loja, 9:25; semidirecto de Almería, 12:55; automotor de Sevilla, 13:25; correo de Madrid, 14:25; ómnibus de Loja, 14:55; automotor de Almería, 15:35; correo de Algeciras, 19:55; mensajero de Moreda, 20:45; «Taf» de Madrid, 21:05; automotor de Algeciras, a las 22:55; automotor de Valencia, 22:15 y correo de Alicante, 22:50.

HORARIO DE AUTOBUSES  
Alina a Sevilla, sale a las 7 horas; a Jaén, 7 de la mañana y 6 de la tarde; a Córdoba, 7:30; a Málaga, 7:45; a Motril, rápido, 18, y directo, 19; a Almuñécar, 7 de la mañana y 4 de la tarde; a Lantón, especial, 16. Autedia, a Baza, rápido, 18, y normal, 19:30; a Guadix-Huénega, 17; a La Peza, 18:45. El servicio de Autedia no funciona los domingos.

# Espectáculos

## COLISEO OLYMPIA

Desde las 5, a las 7, numerada.  
Taquilla desde las 12.  
ESTRENO  
C. B. Films presenta la grandiosa producción en CINEMASCOPE y TECNICOLOR

### Soñar no cuesta dinero

(Tolerada menores)

Por VERA ELLEN, TONY MARTIN y ROBERT FLEMING

ELLA, pretendida por un Lord, amaba a un vendedor de lavadoras que estaba chiflado por una mantigu parisiña.

### Soñar no cuesta dinero

¡Blasones contra lavadoras!

¡Un coctel de buen humor, fantasía, alegría y ternura!

## CINE GRANADA

Desde las 5, la última a las 11,15.  
(A las 7, numerada).  
TAQUILLA DESDE LAS 12  
ESTRENO  
FILMAX presenta la grandiosa producción en  
TECNICOLOR y TECNIRAMA

### Vacaciones en Italia

(Mayores)

Con ISABELLE COREY, JUNE LAVERICK e INGBORG SCHOENER que le acompañarán en su visita a La Riviera, Pisa, Venecia, Roma y Florencia.

¡Unas vacaciones como usted sueña realizar... pero con tres muchachas como jamás ha soñado!

### Vacaciones en Italia

¡Unas vacaciones de ensueño en un país de ensueño!

## AGRUPACION ALVAREZ QUINTERO

en su nuevo local

SARABIA, 5

### GRAN BAILE DE REYES

A LAS 7 DE LA TARDE

## Teatro Cine Regio

HOY

De 5 a 11-15 (numerada a las 7)  
(Taquilla desde las DOCE)

¡GRANDIOSA!

en  
CINEMASCOPE y TECNICOLOR



CURD JURGENS • GENEVIEVE PAGE

### MIGUEL STROGOFF

EL CORREO DEL ZAR  
DIRECTOR: CARMELO GALLI  
CINEMASCOPE EASTMANCOLOR

(Tolerada menores)

¡¡FANTASTICA!!

## DOS NIÑOS JOSELITO

EL PEQUEÑO RUISEÑOR

Y

MARY CARMEN ALONSO

EN SU PAPEL DE CIEGUECITA

CREAN

LA SENSACIONAL PELICULA

## SAETA

EASTMANCOLOR

(Menores)

Con

Ivy Bles

Archibald L. Lyall

Viky Lagos

Manolo Marzo

Aníbal Vela

HOY EN

## CERVANTES

DESDE LAS CINCO  
A LAS SIETE, NUMERADA

## Gran Teatro Isabel la Católica

HOY

De 5 a 11-15 (numerada a las 7)  
(Taquilla desde las DOCE)

¡MARAVILLOSA!



ELIZABETH TAYLOR

VAN JOHNSON

WALTER PIDGEON

DONNA REED

### LA ÚLTIMA VEZ QUE VI PARÍS

DIRECTOR: RICHARD BROOKS

TECNICOLOR

(Mayores)

¡¡UNICA!!

## ALIATAR CINEMA

Sesiones de 5 - 7 (numerada) -  
9 y 11-15

DIPENFA presenta

¡La pareja ideal del cine vienés!

ROMY SCHNEIDER

KARLHEINZ BOHM

Nuevamente unidos en una deliciosa comedia

## KITTY

Tolerada menores

Color por EASTMANCOLOR

¡Un film inspirado en la alegría, la juventud y el buen humor!

Taquillas:

De patio, desde las 12.

De principal desde las 2

## CINE GRAN VIA

¡HOY y MAÑANA, ULTIMOS dias!

R. K. O. RADIO FILMS presenta la maravillosa fantasía de dibujos animados de WALT DISNEY, en Tecnicolor

### "PETER PAN"

Completando el programa otros dibujos de WALT DISNEY. (Autorizada todos los públicos)

Sesiones desde las 5, 7 numerada, última a las 11. Taquilla desde las doce a dos y desde la cuatro en adelante.

Seguidamente: ¡Otra maravilla del genial WALT DISNEY!  
ALICIA EN EL PAIS DE LAS MARAVILLAS (Todos los públicos)

# CINE

## Cuatro mil quinientas salas cinematográficas tiene España

POR ELLAS PASAN AL AÑO UNOS TREINTA MILLONES DE PERSONAS

EN ESTADOS UNIDOS HAY 17.000 CINES, FRECUENTADOS DIARIAMENTE POR DIEZ MILLONES DE ESPECTADORES

Hollywood continúa dominando el mercado mundial, pero su producción de trescientas dos películas al año ha sido rebasada por el Japón

El cine, a pesar de la competencia creciente de la televisión, no ha sufrido desde algunos años. Mediante el uso de nuevas técnicas —cinema, cinematografía, vistavisión—, sigue manteniendo la atención de millones de espectadores, como en tiempos pasados. Hollywood continúa dominando el mercado mundial, pues hay muy pocos países, todavía que no importan sus películas. No obstante este predominio, existe una tendencia hacia la descentralización de su industria, sobre todo desde que Asia comenzó a adquirir una importancia de primera línea.

En 1953, el Japón produjo 302 films, es decir, sesenta menos que los Estados Unidos, colocándose así delante de la India, que lanzó 259 en 1952 y hasta entonces había sido la segunda potencia cinematográfica del mundo. Hace ya unos años, que en los cines europeos se proyectan tanto producciones indias como japonesas. La industria de Hon Koge, con objeto de atender al Lejano Oriente en su demanda de películas, se ha convertido en una de las más importantes de China. Las siete compañías que hay allí, sólo en el primer trimestre de 1953, rodaron 56 producciones, pasando de 200 al terminar el año.

### EUROPA NO SE QUEDA ATRAS

Pero Europa no ha quedado atrás en esfuerzo productivo. Si se piensa en las de procedencia americana, hechas en los países europeos, resulta que éstos suministran una gran parte de la producción mundial. Aunque Italia, Francia, Inglaterra y Alemania son los principales países productores, deben también citarse por sus progresos Noruega, España, la U. R. S. S., Grecia y Turquía. Los dos últimos países han experimentado un considerable resurgimiento, habiéndose duplicado la cuota de Grecia en los pasados cuatro años. Los turcos produjeron alrededor de cien películas

en 1954. Las de producción nacional, tanto griega como turca, debido a su popularidad han originado en las entradas extranjeras. Noruega, que hasta 1953 había producido muy pocas, hizo doce en 1954. El Gobierno presta ayuda a los productores nacionales, lo mismo que en España, donde en 1953 se rodaron 44, que en su mayor parte fueron exportadas a América del Sur. La U. R. S. S., según se ha dicho, tomó el acuerdo, en cierto modo revolucionario, de que toda su producción sea televisada. Los films soviéticos aparecen automáticamente en los aparatos receptores. Europa produce hoy un número creciente de films de todos los géneros, sin olvidar las actualidades. Como Hungría, Finlandia, Checoslovaquia, Bulgaria, Suiza y Yugoslavia, producen las suyas, se cree que en una declinación del monopolio universal, ejercido por Estados Unidos, Francia e Inglaterra.

El cambio operado en América del Sur no ha sido muy apreciable. Puede decirse que los dos únicos países productores siguen siendo Argentina y México, aunque se produzcan también algunas películas en Cuba, Chile, Perú, Venezuela y Brasil, que es donde más se han hecho, aunque documentales y cortas sobre asuntos varios. En 1953 Argentina produjo 38 grandes films y México 99 en 1952. Casi todos ellos fueron exportados a las otras Repúblicas de América Central y del Sur.

### DIECISETE MIL SALAS EN NORTEAMERICA

Pasando de la producción a la exhibición se puede asegurar que los locales han mejorado, en general, sobre todo por la comodidad, construcción y visibilidad.

En los Estados Unidos existen 17.000 cines permanentes, de los cuales 4.000 son «drive-ins», lo que permite a las personas ver películas sentadas en sus propios automóviles. Se calcula que unos 10.000.000 de espectadores los frecuentan diariamente. Esta cifra asombrosa disminuyó en los últimos tiempos, debido especialmente a la competencia creciente de la televisión, que ha hecho cerrar muchos desde 1946. Las cifras de asistencia a los de los países europeos, siguen siendo relativamente normales. El número de ellos se ha reducido en Escandinavia, los Países Bajos y el Reino Unido. Es muy significativo el hecho de que en esta última nación haya disminuido la cifra de propietarios de salas privadas, quedando en su mayoría bajo el control de los grandes circuitos. Sólo dos de éstos controlan más de mil.

### CUATRO MIL QUINIENTAS SALAS EN ESPAÑA

En Asia, su crecimiento ha sido igualmente notable. El Japón tiene 3.750 y la India, 2.000, siguiéndoles en importancia Indonesia, Borneo y Filipinas. Sin embargo, este fenómeno se ha hecho notar más en los pequeños territorios, donde hasta hace algún tiempo los llamados permanentes eran raros. Las islas Fidji, con 30, y Guan, con 16, son ejemplos de ello.

En fin: España cuenta con 4.500 cines, a los que acude un promedio de treinta millones de espectadores anuales, cifra muy estimable si se la compara con la de otros países.

## EXITO DE UNA OBRA DE MORENO TORROBA Y TEJEDOR, EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 5. — En el teatro Avenida de la española avenida de Mayo, se estrenó, con gran éxito, la zarzuela de Moreno Torroba y Luis Tejedor «Un pueblecito español».

Este estreno en Buenos Aires constituyó una primicia exclusiva ya que la obra ha sido compuesta y escrita especialmente para la ya tradicional temporada de zarzuela en dicho teatro.

Los dos actos, divididos en doce cuadros de vistoso colorido, diálogo fácil y música inspirada, han sido muy aplaudidos por el público que hizo repetir numerosos pasajes de la obra.

Al terminar la representación el público requirió la presencia de los autores Moreno Torroba y Luis Tejedor.—(EFE).

## COYA

Propagación y sentido

HOY

Sesiones a las 3, 5, 7 (numerada),  
9 y 11,15.

TAQUILLA DESDE LAS 12

¡¡ULTIMOS DIAS!!

de la originalísima producción

## Mensajeros de paz

(Tolerada MENORES)

¿Qué ocurriría si los REYES MAGOS habitaran unos días entre nosotros? Véalos y diviértase con esta graciosa película.

DESDE LAS 3 DE LA TARDE

## ERROL FLYNN RECLAMA UN MILLON DE DOLARES A LA REVISTA «CONFIDENTIAL» POR DAÑOS Y PERJUICIOS

NUEVA YORK, 5.—El presidente del Tribunal Supremo de Nueva York, ha concedido a la revista «Confidential» 30 días para que presente documentos, datos y toda clase de pruebas para demostrar la veracidad del artículo que la revista publicó en marzo de 1955 sobre el actor cinematográfico Errol Flynn.

Errol Flynn ha demandado a «Confidential» exigiendo la suma de un millón de dólares en concepto de daños y perjuicios por haber publicado una información falsa sobre su persona.—(EFE).



RELOJES SUIZOS GARANTIZADOS CAUNY-DOGMA CERTINA Y GRANDES MARCAS  
¡PLAZOS CON PRECIOS DE CONTADO AL CONTADO CON GRANDES DESCUENTOS! Envíos por correo hasta domicilio. PIDA CATALOGO GRATIS. Faltan representantes en algunas plazas GARPA. Apartado 896. Madrid.

## Albayzin Cinera

HOY, de 5 a 11,15

Una cinta muy espectacular, por las luchas, torneos y combates, en TECNICOLOR.

## CORAZA NEGRA

(Todos los públicos)

Por TONY CURTIS y JANET LEIGH

LUJO, POMPA, ESPLENDOR y EMOCION. GRAN EMOCION!

## Cine Capitol

HOY, de 5 a 11,15, (numerada, a las 7).—(Taquilla desde las DOCE).

¡Dos horas de emoción en la más apasionante aventura!  
En Technicolor

## SAFARI

(Todos los públicos)

VICTOR MATURE y JANET LEIGH

perseguidos por el MAU-MAU y las fieras más feroces, luchando por sus vidas en plena selva.

# Recepción en Capitanía, con motivo de la Pascua Militar

SE CELEBRARÁ A LAS DOCE Y SERÁ PRESIDIDA POR EL CAPITAN GENERAL

El Gobernador militar ofrecerá al general Alvarez Serrano las insignias de la Gran Cruz de San Gregorio Magno

En el salón del trono de Capitanía se celebrará esta mañana, a las doce, con motivo de la Pascua militar, una recepción presidida por el Capitán general de la región, general Alvarez Serrano.

Asistirán generales, jefes y oficiales de la guarnición y el orden del desfile será: Ejército del Aire, generales, real y militar Orden de San Fernando, Cuerpo de Mutilados de Guerra, Estado Mayor, Infantería, Caballería, Artillería, Ingenieros, Cuerpo Jurídico, Intendencia, Intervención, Sanidad, Farmacia, Cuerpo eclesiástico, Veterinaria, Oficinas militares, Guardia civil, Policía Armada y de Tráfico, Armamento y Construcción, Cuerpo de practicantes y retirados de todas las Armas.

Terminada la recepción, desfilará la compañía del regimiento de Infantería Córdoba, 10, con bandera, escuadra y música y la banda de Agrupación Mixta de Ingenieros, que rendirán honores.



ENCICLOPEDIA DE LOS DEPORTES, NUMEROS, 1 Y 2

Recogiendo el creciente interés que últimamente despertaron los deportes en la vida actual, esta enciclopedia publicada por Ediciones Arpem puede considerarse como un intento, muy logrado, de información y divulgación de temas deportivos.

Los libritos que integran esta colección (unas sesenta páginas en octavo, con ilustraciones y portada a todo color), recogen en forma amena y documentada lo más sobresaliente y destacado del deporte español e internacional. Los dos volúmenes que nos llegan: «La furia española», de Félix Martialay; y «Atlético de Bilbao», de J. L. G. Hurlado, responden plenamente a la idea de esta enciclopedia.

Con el primero se inicia una interesante serie de todos los partidos internacionales de fútbol jugados por España; y en el segundo volumen se desarrolla la historia del veterano club de San Mamés, desde su nacimiento, allá por los primeros años de nuestro siglo, hasta nuestros días.

A juzgar por los dos volúmenes que hemos recibido, la «Enciclopedia de los deportes» promete ser una colección de gran interés actual realizada con la mayor garantía informativa.

### «EL OPTICO PROFESIONAL»

Hemos recibido el primer número de la revista «El Optico Profesional», que ha pasado a ser el órgano oficial de la Cruzada de Protección Escolar, bajo la tutela del Sindicato Nacional.

Esta revista viene a ser la continuación de aquella «Revista Española de Optica», que puso los primeros cimientos a la unión y confraternidad que hoy existe entre los ópticos españoles.

Desearnos a la nueva revista una larga vida, plena de éxitos y prosperidad.—N.

## LOS SEÑORES ESTELLA, IGLESIAS Y ABELLAN. NUEVOS CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO

Ayer, a las once de la mañana, con arreglo a las normas emanadas de la secretaría general del Movimiento, se procedió en la Casa de la Falange, bajo la presidencia del jefe provincial y gobernador civil señor Summers, a las elecciones para cubrir tres puestos de consejeros provinciales del Movimiento. Tomaron parte en la votación los treinta compromisarios también elegidos anteriormente con tal finalidad.

Los candidatos propuestos fueron diez y de ellos resultaron elegidos por mayoría: Don Fernando Estella Doval, presidente del Consejo provincial del Instituto Nacional de Previsión; don Julio Iglesias de Ussel, delegado provincial de la Vivienda y don Francisco de P. Abellán Gómez, ingeniero jefe de Obras Públicas de esta provincia.

APEROS de S. A. C. A.

NUEVA FABRICACION FINANZAUTO, S. A. Azacayas 12 (junto a Gran Vía) GRANADA

# LA FIESTA TAURINA

## La temporada será inaugurada en Granada el Domingo de Resurrección

SEVILLA, 5.—(Crónica de Juan M. Borbujo, exclusiva para HOJA DEL LUNES).—Para la afición granadina constituyó una sorpresa que la propia edad de la plaza de toros, de la capital, otorgase el usufructo, en arrendamiento, por la temporada que se avecina, de dicho inmueble, al popular empresario sevillano-jerezanista, don José Belmonte García. Y aun mayor revuelo y variados comentarios ha provocado en los medios taurinos entre los aficionados granadinos que el señor Belmonte García no haya dicho «esta boca es mía», o cuando menos, hubiese girado una visita de «descubierta».

En realidad, don José Belmonte García es uno de los temas de la actualidad granadina y también de la Prensa nacional, en este aspecto. Por ello, una de las tareas que nos impusimos, era la de abordar al señor Belmonte allí donde tropezáramos con él. Pero no fue tarea fácil. Necesitamos días. Bastantes días. Al fin, cuando considerábamos nuestro fracaso profesional —uno de los primeros que íbamos a tener— hoy recibimos indicaciones confidenciales de que el flamante empresario de Granada se encontraba en una importante reunión profesional en el Sindicato provincial del Espectáculo, de Sevilla. Y antes de que la oportunidad se malograse, ¡allá que nos lanzamos a la caza y captura del deseado objetivo!

Irrumpimos —e interrumpimos— la reunión para rogar al señor Belmonte un breve aparte. Don José, con esa proverbial sencillez en él consustancial, hizo un alto en los debates y tuvo la amabilidad de salir, un aratón, a los pasillos del salón de actos, donde iniciamos el interrogatorio.

—Hace tiempo —comenzamos, como prologo— que estamos detrás de usted y, la verdad, sabíamos que se hace pagar caro, pero, realmente, no tanto.

Nuestro interlocutor aclara que los numerosos asuntos que estos días le atosigan, no le dejan margen para nada. Problemas que le restan, incluso, muchas horas de descanso.

### UNA CORRIDA, EL DOMINGO DE RESURRECCION, INAUGURARA LA TEMPORADA

—Fues el interés de la entrevista es el deseo de que hable, por vez primera, como empresario de la Plaza de Granada y para aquella afición. Es un deseo nuestro que, esperamos, no malogre...

—Ni está en mi ánimo! Es más, deseo ir pronto a dicha capital para ponerme en contacto con aquellos medios taurinos y, naturalmente, con la Prensa, de la que espero mucho de ella.

—Por de pronto, ya tiene usted aquí la primera oportunidad, a través de HOJA DEL LUNES. ¿Para cuándo ese viaje a Granada?

—En breve. Después que gire una visita a los cerrados donde pastan las

### HABRA UNA CORRIDA DE CATEGORIA CON GANADO DEL MARQUES DE VILLAMARTA

### YA HAY COMPRADA UNA CORRIDA DE CARLOS NUÑEZ PARA LA FERIA DEL CORPUS

### DON JOSE BELMONTE EL NUEVO EMPRESARIO, CUENTA PARA SU PLAN CON LOS TOREROS GRANADINOS

«Iré al dictado -dice- del propio público. Así respondera la afición granadina, así responderé yo dando espectáculos»

ganaderías, a las que le tengo adquiridas corridas en firme.

—¿Algunas para Granada?

—Dos, por de pronto. Una, para la corrida inaugural, el Domingo de Resurrección, y otra, para el Corpus.

—Aclaremos, ¿de qué ganaderías habla y cuántas funciones para el Corpus granadino?

—Me refiero a las de Villamarta y a las de Carlos Nuñez. La corrida del marqués de Villamarta se lidiará en el coso granadino, el Domingo de Resurrección, y la de Carlos Nuñez, en una de las corridas del Corpus.

—¿Podría adelantarme la «terna» de la tarde de Resurrección y el número de festejos para el Corpus?

—Es imposible, porque de toreros todavía no tengo nada ajustado para ninguna de mis plazas, aunque si esbozado. Todo depende de cómo se vayan ajustando los puestos de los distintos carteles, en las diferentes plazas que llevo y a tenor de los ajustes que a cada matador haga. Es, pues, materia laboriosa y a la que tengo que darle muchas puntadas. Lo que sí puedo adelantarme es que la categoría del «cartel» inaugural, en Granada, correrá pareja a la tradición de la fecha en dicha plaza. E igual sucederá con los restantes festejos que se celebren. En cuanto al número de los que tengan lugar en el Corpus, es algo

que tampoco he decidido. Por mi daría el equivalente a la feria de Sevilla. Pero, lo cierto es que iré siempre al dictado del propio público. Así respondera la afición granadina, así responderé yo dando espectáculos»

### DON LUIS MIRANDA LE FACILITO EL ARRENDAMIENTO DE LA PLAZA

—Granada es muy torera, amigo don José!

—¡Ya lo sé! Por eso me interesaba el arrendamiento de su plaza.

—¡Hombre, ha puesto usted, sin quererlo, el dedo en la llaga! —exclamamos, al escuchar la manifestación precedente, máxime, cuando el epicentro de la entrevista era ese, precisamente. ¿Tendría inconveniente de explicar cómo y de qué manera se hizo empresario del coso granadino?

El señor Belmonte sonrió: —Fue una simple gestión a través de un amigo de la propiedad y mío.

—¿Quién?

—Don Luis Miranda. A este señor le indiqué, un buen día, que me gustaría arrendar la plaza de aquella capital, pero que siendo refractario a concursos y demás zarandajas, aprovechando que la explotación artística del inmueble iba a salir a concurso, hiciera una gestión con el Consejo propietario. El señor Miranda lo hizo, el Consejo examinó mi caso y sin llevar a cabo —sin anunciarlo— el proyectado concurso, me otorgó el arrendamiento. ¡Eso fué todo!

—¿Pretende algunas reformas de régimen interior?

—¡Ninguna! No acostumbro. Todo seguirá igual. El personal afecto a la plaza será el que existe; el burocrático, ¡todo! Ya le digo que, cuando menos, daré el mismo número, y de idéntica calidad, de festejos que las empresas que me han venido precediendo y si en algo cambio es tan solo para ampliar la cantidad de carteles en el transcurso de la temporada, y concretamente, en las fechas señeras.

—¿Contará con los toreros de la tierra?

—Eso ni se pregunta! Ellos forman parte de mi plan y con los mismos tengo que contar.

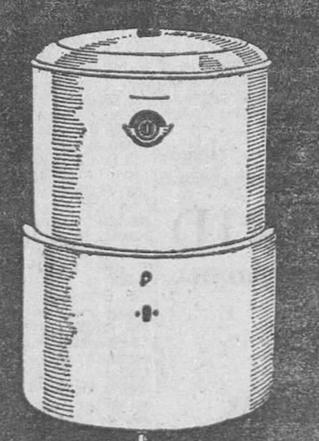
Del salón de sesiones requieren la presencia de don José Belmonte García. No tenemos más remedio que dejarlo ir. De todas formas, la entrevista aquí está, todo lo amplia que el momento ofrece. Porque la realidad viene a ser que, a estas fechas, todavía resulta prematuro «exprimir» a un empresario taurino de la envergadura del señor Belmonte García, cuya tónica de trabajo es «actuar en serie».

PUNTES GRUAS  
TU  
TALLERES UNIDOS, S.A.  
C/ Justibol, 5/n  
Tel 29360 - ZARAGOZA

LAVAR ES INFINITIVO  
LAVAR CON ADE ES IDEFINITIVO!



Sin palabras..



LAVADORA



¡LA MEJOR!

DE VENTA EN LOS BUENOS ESTABLECIMIENTOS

## HOY, FIESTA DE LA ILUSION. DE LA ASOCIACION DE LA PRENSA

### INTERVENDRA UN CORO DE MUGHACHAS DEL HOGAR JOSE ANTONIO

### Proyección de la película «El hijo de Artagnan» y reparto de juguetes

La Fiesta de la Ilusión, que tradicionalmente celebra la Asociación de la Prensa de Granada en honor de los hijos de periodistas, tendrá este año el aliciente de la participación de un excelente coro del Hogar de José Antonio. La delegada del Hogar, con gentileza, se ha prestado a colaborar en nuestra fiesta. Las doce niñas, ataviadas con trajes regionales, interpretarán villancicos y canciones populares.

La Fiesta de la Ilusión se celebrará mañana, lunes, día 6, a las once de la mañana, en el Teatro Cine Regio, que cada año nos cede su magnífico local, por lo que le renovamos una vez más nuestro agradecimiento.

Se proyectará en primer lugar la película «El hijo de Artagnan», emotiva cinta que ha cedido para esta fiesta don Alejandro Fernández Berbe. A continuación el coro del Hogar José Antonio, con trajes regionales, cantará villancicos hasta la aparición de los Reyes Magos, que tras adorar al Niño Jesús procederán a realizar el reparto de juguetes que la Asociación de la Prensa regala a los hijos de los periodistas de Granada, que serán obsequiados también con bolsitas de caramelos. La entrada al Teatro Regio será por invitación.

PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION PRIMERA DIVISION

# Ya está el Barcelona en cabeza de la clasificación

## Sacó dos puntos en Nervión. frente a un Sevilla en vena de desaciertos (1-2)

### LA REAL VENCIO AL ZARAGOZA, EN LA ROMAREDA (1-3) Y EL BILBAO AL CELTA, EN BALAIIDOS, POR 1-0

### EN SARRIA LOGRO UN EMPATE (1-1) EL VALLADOLID

**Metropolitano**

**3 - 2**

MERECIO EL GIJON LA VICTORIA

El encuentro se inició bien para el Atlético que a los trece minutos de juego ya tenía dos goles en su haber. El primero, marcado por Agustín a los dos minutos de juego a centro de Peiró y el segundo a los trece en avance por la izquierda con fallo de Cata y remate certero de Rafa que subió el gol a la casilla. Parecía que el partido no ofrecería ya dificultades para los propietarios del terreno pero a partir del segundo gol, el Gijón, lejos de amilanarse se creció y pasó a ser dueño del terreno debido en parte a la eficacia de sus medios y al buen entendimiento de su delantera en donde destacaban los dos extremos. La superior rapidez y energía de los gijonenses traía en jaque a los atléticos, cuya defensa, además, al no encontrar con el debido apoyo de sus medios se veía muy apurada para cortar los continuos avances rivales.

A los 19 minutos, Biempica avanza por su banda, burla a Verde, pasa muy certeramente a Antón que en rápido remate lleva el balón a la red. El Atlético falla continuamente y sus hombres, lentos en la concepción de la jugada, eran siempre superados por el Gijón. En esta fase de dominio gijonés llegó el gol del empate, a los 27 minutos en ocasión de un córner lanzado por Biempica, rematado al poste por Antón, rechazado y recogido por Medina que lo envía a la red.

A los 37 minutos, Peiró, en gran jugada individual desde el centro del terreno, llega con el balón hasta el área, donde cedió a Agustín para que éste marcara el tercero.

En el segundo tiempo y a los siete minutos, Chuzo pasó a medio y Rusiñol al extremo pero el cambio no alteró el juego Atlético. Eran los asturianos los que seguían mandando en el campo. Después hubo nuevas modificaciones en el Atlético obligadas por lesión de Herrera, que pasó al extremo; Cobo a central y Rusiñol a lateral izquierdo. El dominio gijonés se acentúa y la defensa atlética, reforzada queda achicando balones continuamente, y a los 25 minutos, en choque, Herrera queda fuera de combate y se retira. El Atlético quedó con diez jugadores y la superioridad numérica hizo creerse al Gijón, que si bien dominó, no encontró el hueco para marcar el gol del empate. Hasta el final embotellamiento del Atlético.

El Atlético sacó seis córners y el Gijón, cinco, destacando por éste todos en general, pero los medios y extremos hicieron un brillante encuentro. Sin hay paradas de gran mérito. En los locales, Peiró y Peter, dirige el partido Azón, que cumplió.

Gijón: Sión; Armendariz, Altisent, Castañer; Bolinche, Pellicer; Antón, Pla, Ortiz, Medina y Sánchez.

Atlético: Pazos; Verde, Herrera, Cobo; Peter, Rusiñol; Peiró, Rafa, Agustín, Chuzo, Garabal.

**La Romareda**

**1 - 3**

SE DEJO SORPRENDER EL ZARAGOZA

Comenzó mal el Zaragoza la segunda vuelta y no pudo jugarle a la Real. Los locales acusaron baja forma durante el transcurso del partido, viéndose algunos destellos de juego que pronto se apagó ante la frialdad de los donostiarros. La Real jugó con coraje y virilidad. No supo el equipo de casa contrarrestar la rapi-

dez de los vascos que desarrollaron un juego sin tecnicismo pero efectivo.

A los cinco minutos de juego, Paz pasa un balón a Seguro, que lanza un fuerte tiro de lejos, cogiendo desprevenido al portero y obtiene el primer gol. El tanto, en frío, desmoraliza al Zaragoza y sus jugadores, mientras que la Real se crece. A los dos minutos del segundo tiempo, los vascos sorprenden al Zaragoza con otro nuevo gol, obra de Laguardia. Intenta el Zaragoza contrarrestar esta ventaja y se lanza al ataque, pero la defensa realista, reforzada por sus medios, impide el menor intento de escapada. A los 20 minutos, en un avance local con centro de Domingo, rechaza un defensa forastero y va el balón a los pies de Murillo, que consigue el tanto del honor. El público anima a su equipo que, por algunos minutos, se impone a su contricante pero pronto vuelven a dominar los donostiarros, que a los 33 minutos logran su tercer gol al escapar Paz por el ala izquierda y pasar a Seguro, quien desmarcado obtiene el tanto. Hasta el final la Real ejerció un fuerte dominio. Destacaron, por los visitantes, Seguro, y por el Zaragoza, Manolin.

Real Sociedad: Araquistain; Gordejuela; Ansola, Irulegui; Echarai, Gallardi; Sarasqueta Lacalle, Laguardia, Paz y Seguro. Zaragoza: Las Heras; Torres, Alustiza, Bernardi; Estragués, Manolin, Domingo, Wilson, Serer, Murillo, Valdés.

**San Juan**

**1 - 0**

GARCIA ECHEVARRIA, ARMO UN ESCANDALO

El árbitro advierte a los capitanes que no tolerará el juego violento. Comienza el juego en medio de gran nerviosismo que no permite a los jugadores controlar bien la pelota. El árbitro pita frecuentes faltas y como el público estima que algunas de éstas al equipo local son imaginarias, el griterío es espantoso y se agitan en las localidades millares de pañuelos.

El griterío se reproduce poco después de ser castigado Egaña con una falta. Hay un espectador que intenta agredir al árbitro, siendo retirado. Entonces el árbitro llama al delegado de campo con el que cambia brevemente impresiones y mientras el juego está parado. El barullo continúa de forma imponente. El árbitro llama entonces al capitán de la Policía Armada. El Madrid ataca. Tiro de Di Stéfano que para bien Elizaguirre. Sigue el juego alterno, interviniendo Alonso. Registramos una oportuna salida del meta local, que con el pie, desvía un balón cuando Mateos se disponía a tirar. Buenas combinaciones de Gento y Di Stéfano que corta la defensa. También el Osasuna ataca, teniendo que intervenir la defensa madrildista, sobre todo Marquitos, que salva momentos de peligro y sin que ninguno de los equipos consiga marcar.

Reanudado el juego, ataca el Osasuna con gran coraje y a los dos minutos, Marañón recoge un balón servido por Recalde en un castigo, sobre la marcha, tiro fuerte por el lado contrario al que se encontraba Alonso, llegando el balón a la red y marcando el gol. Dos minutos después, avanza del Madrid, y es Joseito quien tira fuerte a pase de Di Stéfano, haciendo Elizaguirre una gran parada. El Madrid reacciona presionando y se luce Elizaguirre. Los últimos minutos son de gran emoción. El Madrid busca afanosamente el empate mientras los locales hacen una defensa cerradísima. En el último minuto, Di Stéfano tira fuerte saliendo la pelota fuera.

Por el Osasuna todo el equipo jugó bien. Por el Madrid, merecen destacarse Santisteban, Gento, Mateos y Santamaría.

El árbitro G. Echevarría protestado en los primeros cinco minutos estuvo después bastante escrupuloso y sin que puedan ponerse reparos.

Osasuna. — Elizaguirre; Egaña, Gonzá-

lez, Zubiarre; Marañón, Glaría; Areta, Alberto, Sabino, Cerdá, Recalde.

Madrid. — Alonso; Atienza, Santamaría, Marquitos; Santistebas, Zárraga, Joseito, Rial, Di Stéfano, Mateos, Gento. (ALFIL).

**Nervión**

**1 - 2**

Siete negativos tiene ya el Sevilla

Una vez más se ha evidenciado que la suerte es el factor decisivo en el fútbol. Porque ha sido la suerte y no el juego catalán lo que ha hecho que el Barcelona se lleve los dos puntos de Nervión. El Sevilla no mereció esta nueva derrota porque hizo méritos para alzarse con la victoria.

Inicia el juego el Sevilla con una serie de ataques que hacen que el Barcelona se repliegue. Liz lanza consecutivamente dos tiros, que salen fuera, rozando los palos. A los siete minutos, una excelente jugada de Antoniet y Arza permite a este último llevar el balón a la red, consiguiendo el gol sevillano de un gran cabezazo. En una reacción azulgrana, Tejada lanza un balón que sale fuera, por poco. Dos tiros de Arza, tampoco tienen consecuencia. Los delanteros catalanes no se muestran tan pródigos en el disparo como los locales, aunque los tiros de éstos no cristalizan en goles.

El Barcelona que había tomado la iniciativa, logra el empate por medio de Tejada, en falta lanzada por el volante Vergés, llevando gran nerviosismo a los sevillistas y despertando la expectación en los graderíos.

Al iniciarse el segundo tiempo, los minutos iniciales son de dominio local, tirando sucesivamente sobre puerta Loren y Pepillo. Ramallets detiene un gran disparo de Arza y todo el equipo catalán se dispone a la defensa, sin descuidar en ningún momento toda posibilidad de ataque. Por su parte, la extraordinaria concentración de jugadores barcelonistas en el área hace muy difíciles el disparo a gol a los sevillanos.

El árbitro, a los 28 minutos, expulsa a Hermes, por agresión a Campanal. A los 37 minutos, un avance de todo el ataque del Barcelona permite a Rivelles lanzar un tiro que es rechazado por el palo, pero Kubala recoge el balón y lo envía a la red marcando el gol que había de ser el de la victoria.

Sevilla: Bustos; Romero, Campanal, Romero; Ruiz, Sosa; Pepin; Antoniet, Arza; Pepillo, Loren, Liz.

Barcelona: Ramallets; Segarra, Biosca, Gracia; Vergés, Quesada; Hermes, Kubala, Martínez Rivelles Tejada. Arbitro Novella.

**Sarría**

**1 - 1**

LOS DOS GOLES, DE PENALTY

Gustó mucho el Valladolid. Buen equipo, rápido, en el que Egaña, Rodríguez, Badenes y Bascochea fueron las figuras destacadas. Mal el Español, que bajó mucho en la segunda mitad al hundirse Coll, su mejor hombre del primer tiempo. La defensa insegura, la media inexistente y la delantera con huecos enormes en la que destacó el trabajo tesonero de Torres y Sastre.

Los primeros minutos fueron de juego rápido, en especial por parte del Valladolid, cuya delantera se mostró muy peligrosa. El conjunto castellano planteó el partido a la contra con Egaña como cuarto defensa y Gallet en la media. Se adueñó del terreno hasta cerca de la media hora de forcejeo sin eficacia en el centro del terreno. Entonces se produjo la primera jugada de peligro en un cabezazo de Paz que estrella el balón en el poste. A continuación, en un córner hubo un enorme lío ante la puerta visitante salvando el peligro una defensa a meta batida.

A los 37 minutos, en otro avance españolista, Gallet le dio al balón con ambas manos y el árbitro decretó penalty que tirado por Torres, es el gol españolista, pese a que Saso rozó la pelota.

En la segunda parte domina el Valladolid, que se muestra muy peligroso. La defensa local se ve incapaz de controlar a los extremos contrarios. Es magnífico el juego de Badenes. A los 15 minutos, Gamiz zancadillea a Paz dentro del área sin que el árbitro conceda el claro penalty. Tres minutos después, a centro de Paz, Argilés da al balón con el brazo. Tras unos momentos de duda, Arribas concede penalty que bien tirado por Badenes vale al Valladolid el empate. En busca de mayor eficacia, el Español hace varios cambios, pero sin resultado, y el Valladolid sigue dominando, destacando un buen tiro de Badenes que Vicente envía a córner.

Español: Vicente; Argilés, Abel, Fauré;

## Comentario a la Jornada

### EL SEVILLA SE HUNDE EN EL PELIGRO DEL DESCENSO

Hay cierta lógica en los resultados de ayer en lo que respecta a los partidos del grupo de cabeza. Esperábamos esa derrota del Madrid en Pamplona; los madrildistas atraviesan una crisis la cual si no salen pronto de ella, les apartará de la disputa por el título. Por lo pronto el Barcelona le ha rebasado en puntuación positiva y el Atlético, en la tabla. Un desfallecimiento más y quedará relegado a un puesto secundario.

El Barcelona venció en Sevilla. Después de haber visto en Los Cármenes a los dos equipos, a los granadinos no puede extrañarnos el resultado. El Barcelona está en el momento preciso de juego eficaz y mecanizado que le caracteriza en sus buenas temporadas. Y es muy difícil cuando este equipo adquiere velocidad, el detenerle en su marcha. El Sevilla ¡quién lo diría! continúa de colista. Y con siete negativos. Y aunque no se le puede negar su calidad y la valía de los jugadores que posee, cuando un equipo entra en barrena, sin tiempo para respirar sino los ocho días que van de domingo a domingo, es labor llena de dificultades el recuperarse. Y siete negativos son pesados de llevar y soltar.

La Real Sociedad dió la mayor sorpresa. Venció en Zaragoza y por amplio tanteo. Ello empuja a los aragoneses a la zona peligrosa de los negativos. El Valladolid, lucha por salir del pozo. Y el paso de ayer fue bueno, nada menos que un empate en Sarriá ante el Español.

El Celta ha tenido un mal final de la primera vuelta. Sus dos partidos consecutivos en casa, los ha perdido. Su renta de cuatro positivos, quedó liquidada. El Bilbao, fiel a su historia, parece que comienza a resucitar y tiene que dar bastantes sustos por esos campos. Victorias normales del Valencia y del Atlético, aunque esta última con sus más y sus menos, ya que el Gijón le mantuvo el empate a dos tantos durante la mayor parte del partido.

En Los Cármenes, la rivalidad entre Granada y Jaén, se resolvió a favor de los granadinos. Devolución de tanteo, pues en la primera vuelta ganó el Jaén también por dos a cero. En caso de empate entre los dos, tendrá que funcionar el «goal average» general.

Comienza la segunda vuelta con las mayores probabilidades para el Barcelona. La carrera fácil que se creyó en un principio tendría el Madrid en la Liga, se ha complicado de tal manera, que tendrá que esforzarse mucho. Tiene calidad y equipo para intentarlo. Todo depende que se lo propongan con «ases».—MAX.

Sastre, Vilchez; Lax, Coll, Benavides, Torres, Camps.

Valladolid: Saso; Simonet, Lesmes, Tini; Matito, Arana; Rodríguez, Gallet, Badenes, Paz, Bascochea.

**Balaídos**

**0 - 1**

SE RECUPERO EL BILBAO

La verdad es que no se esperaba esta victoria bilbaína, que ha sorprendido a la afición desagradablemente. Por otra parte, el Celta realizó un buen juego y no se mereció la derrota. El Bilbao tuvo más suerte que otra cosa.

El primer tiempo fué de juego muy rápido. Con peligros alternos para ambas partes, pero sin que los delanteros estuviesen acertados a la hora del disparo, siendo lo más destacable un tiro de Uribe, a la media vuelta, un remate de Mauro a cuatro metros de la puerta que Carmelo envió a córner. En la segunda mitad, el Celta juega a favor del viento e impuso en los primeros momentos un dominio acentuado que se tradujo en varios córners. Carmelo se lució en un gran tiro de Moll. A continuación es Padrón quien desvía a córner un gran disparo de Onaindia. A los 21, en una indeseada de la defensa local, Arteche se infiltra salvando la entrada de Villar y de disparo por alto bate a Padrón.

consiguendo el que había de ser el tanto de la victoria. Hasta el final domina el Celta. Destacaron, por los locales, Gausi y Villar, con algunas jugadas de Olmedo. En el Atlético, el cuarteto defensivo y Mauri.

Celta: Padrón; Gausi, Villar, Seoane; Gutiérrez, Toni; Olmedo, Moll, Mauro, Vigo, Azpeitia.

At. Bilbao: Carmelo; Orúe, Bertucha, Canito; Mauri, Etxara; Onaindia, Arteche, Uribe, Merodio, Echániz.

Arbitro G. Fernández, con algunos errores.

**Mezalla**

**4 - 1**

NO SE ENTREGO EL LAS PALMAS PESE A LA GOLEADA

Ha sido un gran partido por ambos equipos. El Las Palmas demostró méritos para figurar en un lugar más alto de la tabla de clasificación. Sin embargo los locales, que cada jornada se van recuperando, hicieron un juego maravilloso, fruto del cual fueron los cuatro goles a su favor.

El Valencia, a los dos minutos, consigue su primer gol por medio de Machado a pase de Fuertes. Las Palmas, que ejerce una acción de vigilancia sobre Walter, juega al ataque y realiza buenos avances y combinaciones y hay un remate de Vázquez que da en el palo. A los 12 minutos consiguen los canarios el tanto del empate al pasar Macario a Vázquez y éste, desde casi el mismo córner, cruza el balón que llega a la red. Tiene el Valencia unos momentos de desánimo.

A los 29 minutos, Walter, en jugada espectacular, marca el segundo gol valenciano. La jugada es largamente aplaudida y hasta el portero canario, Pepin, felicita al jugador brasileño. El partido continúa muy movido con iniciativa valenciana y a los 33 minutos llega el tercero, por medio de Puchades, en jugada de toda la delantera. Se produce un incidente entre Segui y Pantaleón y el árbitro los amonesta.

En la segunda parte, el juego baja de calidad y sigue el Las Palmas ejerciendo una mayor vigilancia sobre Walter y Ricardo los dos principales delanteros del Valencia. El equipo local, con tres goles a favor, no pone ya el mismo interés que en la primera. A los 22 minutos se produce el cuarto tanto, marcado por Ricardo en jugada creada por Walter, quien la señaló jugando.

Valencia: Goyo; Mestres; Quincoces, Sócrates; Sen d'ra, Puchades; Fuertes, Walter, Machado, Ricardo y Segui.

Las Palmas: Pepin; Pantaleón, Beltrán, Benito; Torres, Naranjo; Macario, Vázquez, Molowny, Ricardo y Felo.

**¡NO COCINE, SEÑORA!**

Evítese la molestia y ¡ECONOMICE! Mande a retirar hoy el EXTRAORDINARIO Y ESPLENDIDO PLATO DEL DIA **COCIDO A LA MADRILEÑA** condimentado espléndidamente con los más selectos y ricos PRODUCTOS DEL CERDO 15 PESETAS RACION MEDIA RACION: 8 Ptas. **Café San Antón** Famoso por su insuperable ¡CAFE GAFE! ricos desayunos y exquisitas meriendas

**MATERIAL AVICOLA**

**PREMIX N**

**AVICOLA MODERNA** SAN ANTON, 2. GRANADA.

**EXCURSION A MADRID**

EN AUTOPULLMAN, DEL 10 AL 13 DE ENERO, CON MOTIVO DEL PARTIDO DE FUTBOL

**REAL MADRID - GRANADA**

**BILLETE: 430 PESETAS**

El viaje, incluido hoteles y comidas en ruta: **980 PTAS.**

INSCRIPCIONES: **VIAJES AYMAR**

GANIVET, 2 G. A. T. 49 TELF. 7505

LA AGENCIA DE VIAJES AL SERVICIO DE GRANADA



TERCERA DIVISION Grupo XI TERCERA DIVISION

Meritorio empate del Trafalgar en Andújar (1-1)

El Guadix perdió otro punto en su campo, al empatar a dos goles con el Cordobés

EN UBEDA, UN JUGADOR DEL PEÑARROYA RESULTO CON FRACTURA ABIERTA DE LA PIERNA DERECHA

GUADIX, 5.—(Crónica de nuestro corresponsal, FANDILA SANCHEZ).

Merecido empate del Cordobés en Guadix. Emocionante encuentro el jugado esta tarde en San Antón, por lo incierto del resultado final y por el tren y vistosidad imprimidos a su desarrollo por ambos equipos. Al minuto de iniciado el partido marcó Guadix por medio de su extremo izquierdo Valverde el primer gol de la tarde y a los dos minutos se estrelló en un poste de la meta cordobesa un formidable disparo de Asensi. Esta intervención del poste cambió el giro del encuentro. Los cordobeses se rehacen y comienzan a ligar su ataque, magníficamente ayudado por su línea media y a los 21 minutos llega el empate en estupendo remate del extremo Palacios que bate a Loves. Reacciona el Guadix y cuatro minutos después se adelanta de nuevo en el marcador por medio de Carvajal que incrusta el balón en las mallas visitantes, en fuerte disparo sobre la marcha. El Cordobés no se amilana y su línea de ataque en la que sobresale la labor de Lizani, cuyas peligrosas arrancadas ponen en apuros al meta local y al tesón y aciertos de la media cordobesa, sobre todo de Pancho, dan lugar al nuevo empate a dos a los 40 minutos de juego. Así acaba la primera mitad.

En la segunda, el juego tiene las mismas características de dominio alterno, con mayor presión acitana que malogra repetidas ocasiones de marcar en virtud de la cerrada defensa de los cordobeses y contraataques de éstos que obligan a intervenir apuradamente y con acierto a Loves. Ninguno de los bandos logra alterar el marcador y acaba el encuentro con empate a dos tantos llevándose los cordobeses un magnifico positivo de Guadix, obtenido con todo merecimiento. Digamos en honor a la verdad que la línea de zaga acitana estaba compuesta por suplentes y se ha notado la falta del centro Aguayo y el lateral Arche, lesionados en partidos anteriores.

Los cordobeses hicieron gala de una magnífica coordinación de líneas, dominio del pase y colocación perfecta en el terreno. Este conjunto dará muchos sustos en esta segunda vuelta. Los locales jugaron con verdadero afán de triunfo, entusiasmo y codicia, pero la suerte no les fué favorable. El mayor dominio del Guadix queda demostrado con que se sacaron 11 córners contra los cordobeses y dos contra el Guadix. Arbitró el señor Cruz Carrascosa, cuya labor pasó de la percibida.

CORDOBES: Toto; Miranda, Luna, Jiménez; Pancho, Martínez; Palacios, Ramón, Lizani, Anchtstegui, Aniceto. GUADIX: Loves; Guillamón, Miguel, Iribarne; Mena, Romillo; Franco, Asensi, Carvajal, Negret, Valverde.

ILITURGI, 1; TRAFALGAR, 1

ANDUJAR, 5.—(Crónica de nuestro corresponsal, RECA.)

La nota destacada del encuentro de esta tarde en San Eufrasio la ha constituido la desafortunada actuación del colegiado de turno, el cordobés Peinado, con su ineptitud. Estuvo a punto de originar una grave alteración de orden público. Al final del encuentro tuvo que salir escoltado por la Policía para protegerle de las iras de los aficionados. No somos partidarios de cargar culpas sobre los árbitros. Por tanto, siguiendo nuestra norma, diremos que posiblemente con otro juez en el campo también se habría producido igual resultado en cuanto a goles se refiere. Pero de lo que estamos seguros es que el encuentro hubiera discurrido de otra forma más deportiva. En primer lugar el señor Peinado toleró el juego sucio y duro desde el primero al último minutos, sin querer cortarlo adecuadamente. No supo aplicar la ley de la ventaja. No quiso ver nada de lo que ocurría en las áreas pasando por alto en el primer tiempo un penalty contra los locales y dos faltas similares en la segunda parte en la portería visitante y para colmo de males permitió que ante su presencia se agredieran dos jugadores sin amonestarles siquiera. Por todo ello nosotros aconsejariamos al señor Peinado que cuelgue el pito y se dedique a otra profesión en bien de su integridad física y del fútbol.

Y ahora pasamos al desarrollo del partido que merece poco comentario, pues ha habido más emoción que brillantez en el juego. En la primera parte jugó mejor el Iliturgi, pero sin profundidad alguna en su delantera, cuyos hombres no sabían eludir el estrecho marcaje del Trafalgar. El único tanto de este tiempo fué marcado por Arza, a los seis minutos, en un buen remate de cabeza que hizo inútil la estrada del meta, Infantes. Tras el descanso, el dominio fué alterno y a los 21 minutos, Joaquín, en jugada personal finalizada con tiro raso, consiguió la igualdad a uno.

Trafalgar: Infantes; Remacho, Martín, Miguel; Mifi, Quesada; Herrera, Lopera, Joaquín, Jorge, Rojas. Iliturgi: Hurtado; Barragán, Trigueros, Ical; Castellano, Mesa; Ficha, Mari, Martos, Arza, Maciste.

Destacaron de los forasteros, Infantes, Miguel Lopera y Joaquín. De los locales, Arza, Barragán, Mari y Trigueros.

CASTRO, 4; MELILLA, 1

CASTRO, 5.—(Crónica de nuestro corresponsal, PEREZ VELASCO).

Con tiempo primaveral se ha celebrado el encuentro entre estos dos equipos que finalizó con el claro triunfo de los locales por cuatro a uno. El partido ha sido de clara superioridad del once castreño que dominó durante los 90 minu-

Comentario de la Jornada

EL EMPATE EN ANDUJAR RESTA POSIBILIDADES AL ILITURGI

Resulta difícil grandemente el llevar la clasificación del grupo ya que con frecuencia son muchos los partidos que se aplazan y otros los que se juegan entre semana, hechos éstos que dificultan seguir la marcha regular del torneo.

En esta ocasión son tres los encuentros que se han aplazado para jugarlos posiblemente hoy. Aun así, y teniendo en cuenta los resultados conseguidos por los dos equipos almerienses, continúa la lucha por la primicia. Ayer no jugó el Almería, pero sí el Trafalgar. El codo a codo prosigue incansable y hoy por hoy no surge el equipo que sea capaz de inquietarles seriamente. Los de Adra, como sea, siguen cosechando positivos y esta vez hay que decir, en honor a la verdad, que es muy valioso el punto arrancado nada menos que a costa del Iliturgi, punto que ha de suponer mucho para los de Andújar, aspirantes calificados a la clasificación. En este partido, la desdichada actuación del árbitro pudo originar un conflicto y eso es siempre muy desagradable. El Almería se llevó el día 1 otro punto, a costa del Bastetano, conjunto al que no hay forma de sacar del atolladero. Antes, al menos, perdía pero dejaba buena impresión. Ya, ni eso siquiera. De esta forma, la representación granadina en la categoría nacional ligera quedará mermada. Tampoco tuvo suerte el Guadix, pues si bien en su último partido fuera igualó a uno con el Malagueño, ayer hizo tablas también, pero en casa, con lo que el esfuerzo anterior quedó completamente borrado. Sin embargo, la situación del Guadix no es grave, por el momento, cosa que también le ocurre al Recreativo que hoy ha de entenderse con el Villa del Río en Los Cármenes. Debe ganar, ya que el Villa no es enemigo que pueda inquietar, pero nunca se puede desperdiciar a nadie y debe salir con todo impulso a ganar el encuentro, además de proporcionar a sus seguidores un buen regalo de Reyes.

En Ubeda el Peñarroya sucumbió ampliamente y, lo que es peor, vió mermaidas sus filas con el perance grave sufrido por uno de sus jugadores, retirado del campo con fractura abierta de la pierna derecha. Esto desmoralizó a los cordobeses y encajaron ese tanteo. El Linarese se empleó bien con el Ronda al que le hizo encajar nada menos que ocho goles. Las últimas inclusiones del Linarese están dando el resultado apetecido, con gran contento de su parroquia. En fin, por los últimos lugares todo sigue igual y la segunda vuelta parece que para estos equipos no significa otra cosa que el acercamiento de la hora fatal del descenso.—J. de V.

tos, salvo aisladas arrancadas de los visitantes. Una vez pasados los diez primeros minutos el dominio es favorable al once castreño y a pesar de los constantes avances de los locales no llega el primer tanto hasta el minuto 28 en jugada per-

do. Seguidamente Herrera realiza una magnífica estrada al lanzar a corner un peligroso tiro de Faustí. El tanto del honor visitante lo consigue dicho jugador mellillense de un tiro angulado que hizo inútil el esfuerzo de Herrera. Presiona,

GRANADA - REAL MADRID

HOTEL ZURBANO

MADRID

le ofrece agradable estancia y la comodidad de su cercanía al Estadio BERNABEU.

BAR - RESTAURANTE - GARAJE

TELEF. 346000.

Telegramas: ZURBANOTEL

A PLAZOS

RELOJES SUIZOS

Máxima garantía.

Fida catálogo gratis.

INDUSTRIAL SUIZA

APARTADO 85 - ZAMORA



SEGUROS DE VIDA CON CAPITALES ADICIONALES EVENTUALES

Números premiados

en el sorteo celebrado en la

DIRECCION GENERAL DE SEGUROS

a 31 de diciembre de 1957

que afecta a todas las Compañías de Seguros del Ramo

Lotes Seguro Popular núm. 563

Seguro Ordinario Vida » 905

» » » 762

» » » 869

Todas las pólizas de Seguro de Vida acogidas a esta modalidad, en cuyo apéndice correspondiente figure un número de Lote o de Registro cuyas tres últimas cifras coincidan con uno de los premios, según su clase han resultado beneficiadas con un Capital Adicional cuyo importe será hecho efectivo por la respectiva Compañía Aseguradora.

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO

GRUPO I - VIDA



MIGUEL

Añil; Pino, Listero; Padilla, Julito, Pérez, Ortiz, Faustí.

CASTRO: Herrera; Emilio, Fernández, Efrén; Pepín, Rafael; Ruiz, Posadas, Luque, Uceda. Pesos.

UBEDA, 5; PEÑARROYA, 1

UBEDA, 5.—(Crónica de nuestro corresponsal, ORTIZ GARCIA).

El Ubeda y el Peñarroya han ofrecido esta tarde a la afición un partido sin relieve, donde cada jugador campó por sus respetos, dando cada uno de ellos sensación de pertenecer a un equipo malo de colegio. En la primera parte fué donde se pudo ver algo con alguna ligazón por parte del Ubeda, ya que los cordobeses se pasaron la tarde corriendo tras la pelota quemando energías y dando continuos patadones al balón unas veces, las menos con acierto y casi todas mandando el cuero a los graderíos. De esta forma, el Ubeda con mayor veteranía ligó algunas jugadas de mérito pasándose la pelota raso y tirando a puerta con frecuencia. Esta primera parte terminó con cuatro a cero, logrados por Clarós, tres, y el otro, Chispa.

La segunda parte se caracterizó por el absoluto aburrimiento de los espectadores ya que presenciaban el peor partido de la temporada. Los de Peñarroya siguieron dando patadones y el Ubeda para demostrar que a él no se le gana así hicieron idéntico juego de entregar la pelota al contrario, reteniéndola, amontonándose y no tirando a puerta una sola vez a derechas y dando sensación de impotencia. En un tiro a puerta un defensor del Peñarroya cogió la pelota con las manos. El penalty fué tirado por Suárez y consiguió el quinto tanto del Ubeda. En las postrimerías en una aislada escapada de los forasteros, lograron el solitario gol. Así pues, ningún otro comentario merece el partido. A los doce minutos del primer tiempo al jugar una pelota Richard, chocó con el portero del Ubeda resultando con fractura abierta de la pierna derecha. Fué retirado del campo y trasladado en ambulancia a la Casa de Socorro. El público mostró su descontento.

La actuación del colegiado Vaca Montero de Sevilla, buena en general.

UBEDA: Artilles; Yoyo, Suárez, Yiyi; Juanjo, Tino; Arteaga, Esparcia, Chispa, Clarós, Valiente.

PEÑARROYA: Antonio; Uclés, Zúñiga, Pizarra; Quesada, Torrico; Santiago, Rey, Félix, Richard, Feriche.

LINARES, 8; RONDA, 0

LINARES, 5.—(Crónica de nuestro corresponsal, GARRIDO.)

El partido jugado hoy en Linares ha sido entretenido por la abundancia de goles. El equipo local venció al Ronda por ocho a cero. No obstante este tanteo, el Ronda llegó mucho al área local, pero su delantera careció de tiro y por tanto fué ineficaz. El Ronda es un buen equipo, pero emplea mucha dureza, que le perjudica en su actuación, especialmente la defensa Litri, que hizo blanco de sus sociedades, en Botella. El portero, Rojas, fué expulsado tres minutos antes de terminar el partido por intento de agresión al árbitro y a un juez de línea.

El Linarese, como señala el resultado, ha jugado bien. La delantera, con la inclusión de García Pérez y Sánchez Ramírez, ha adquirido más velocidad, lo que permite a Botella actuar con mayor desahogo y al desmarque. Los extremos, Mendoza y Muñoz-Gata, jugaron muy bien.

Los goles se produjeron de la siguiente manera. En el primer tiempo a los 9 minutos, Botella; a los 15, García Pérez, de penalty. En la segunda parte, a los cinco minutos marcó el tercero; a los 10, Tolo, desde gran distancia, marca el cuarto; Botella, a los 17 minutos y 30 segundos, el quinto y sexto; Sánchez Ramírez, a los 35, el séptimo, y Mendoza, a los 42 el octavo y último.

El árbitro, señor Reinoso, hizo una excelente labor.

Ronda: Rojas; Litri, Camuzo Arturo; Montero, Carriana; Ricos, Castillo, Kiki, Mendoza, Pili.

Linarese: Julio; Pedrito Desiderio Bernál; Tolo Serrano; Mendoza, García Pérez, Botella, Sánchez Ramírez, Muñoz Gata.

POZOBLANCO, 3; BASTETANO, 0

POZOBLANCO, 5 (Servicio especial).— El partido jugado hoy entre el equipo local y el Atlético Bastetano se ha resuelto con un rotundo 3-0 a favor del Pozoblanco y pese a que los visitantes estuvieron siempre dominados, no dieron ninguna clase de facilidades y lucharon con mucho tesón. Pese a esto, hay que reconocer que el Baza constituye el equipo más deficiente que por aquí ha pasado. Carece de clase, juego, y sus componentes se dedican al patadón y algunas brusquedades, principalmente el defensa central. Ante un equipo de tales características, fácil es comprender que no podía hacerse ninguna floritura. El Pozoblanco resolvió el partido en la primera parte. El primer gol lo consiguió Boni, a los doce minutos; a los 35, Andrés hizo el segundo y Campos, un minuto antes del descanso, marcó el tercero.

En la segunda parte, a los 31 minutos, el Baza fué castigado con penalty que paró su portero. El arbitraje del colegiado señor Gallardo, bueno en general.

Bastetano: Kiki; Nico, Suasua, Verdejo; Navarro, Ramos; Cruz, Palacios, Elío, Domingo, Carayol.

Pozoblanco: Olivares; Parra, Morales, Págoa; Castrillo, Alfaro; Boni, Torres, Campos, Miguel, Rodríguez.

MOTO GUZZI HISPANIA

mais de unidades circulan por España

VESTUARIOS OPINIONES VESTUARIOS

El Jaén (incomprensiblemente) culpa de la derrota al árbitro

«Esta clase de árbitros acabará con el fútbol». sentencia Hon

Arregui dice que la lesión fué involuntaria, pero que la jugada debió ser castigada con «penalty»

«HA SIDO UNA PENA NO REBASAR EL «GOAL AVERAGE», QUE TAN NECESARIO ERA PARA EL GRANADA», SE LAMENTA SCOPELLI

«YO NO DOY NADA NI QUITO NADA A NINGUN EQUIPO», COMENTA MARRON

Bermúdez fué a pedirle explicaciones al árbitro y éste lo echó secamente de la caseta

Pese al ambiente pesimista que había en Granada hace una semana, el partido se resolvió bien, afortunadamente, y los dos puntos se quedaron en el haber local. Un partido malo, en líneas generales, sin juego alguno, porque no podía haberlo cuando se enfrentaban dos equipos que marchan muy igualados en la tabla y, por tanto, necesitados de los puntos en litigio. Y he aquí lo que es el fútbol. Lo mismo que el Granada venció por dos a cero, pudo alzarse el Jaén con un empate, si cuando aquella jugada en que Adalberto se encontró solo ante la portería granadina no hubiese enviado el balón a las nubes. Esta jugada la tuvo también después y repitió su mal disparo. También es verdad que los jienenses pudieron encajar más tantos, ya que faltaban seis o siete minutos para el final, francamente se entregaron. La finalidad fundamental se cumplió y el Granada, de cara a los resultados de ayer, puede mirar con mayor optimismo el porvenir, pero en verdad que ha de esforzarse mucho.

«EL PARTIDO NO PODIA SER DE JUEGO». (SCOPELLI)

El entrenador Scopelli recibía numerosas felicitaciones en el vestuario, pocos momentos después de finalizada la contienda. Acudimos a él para que mostrara sus impresiones.

—¿Impresión del encuentro? —Ha salido tal como esperaba. Esta clase de partidos no pueden nunca ser de juego. Son muchos los intereses que se ventilan para que los equipos jueguen cómodamente.

—¿Esperaba la táctica defensiva del Jaén? —No me ha sorprendido en absoluto. Más bien lo esperaba, ya que a nuestro antagonista le interesaba grandemente mantener su puerta a cero, primero en busca del empate y después, de no conseguirlo, si al menos que el Granada no le rebasara en el «gol average».

—¿Ejecutó mal el Jaén el «cerrojo» o el Granada supo romperlo? —De todo ha habido. El sistema defensivo implacable es un arma de dos filos. Cuando las cosas se dan bien, es muy bueno, pero cuando salen mal, es muy difícil evitar la goleada.

—¿Cuál era la táctica del Granada para romper el bloque defensivo blanco? —La misión era precisamente la de llevar siempre que se pudiera todo el juego hacia el centro para, una vez cerca del área, abrirlo rápidamente hacia los extremos y dar ocasión, de esta manera, a que la defensa tuviera que abrirse y descomponerse la puerta.

—¿Se cumplió? —Diga que sí. —De haber estado más acertado algún extremo, ¿cuál hubiera sido el resultado?

—Posiblemente se hubiera conseguido rebasar el «gol average» que tan necesario nos es. De todas formas, está bien la victoria.

NAVARRO CONFIESA SU MALA TARDE

Navarro no tuvo una tarde muy afortunada, que digamos. Su actuación, de haber sido siquiera normal, habría proporcionado al Granada una mayor victoria. Veamos lo que él dice:

—¿Has tenido mala suerte? —No, simplemente que las cosas no salen nunca a medida de los deseos. El fútbol es así.

—¿Pudiste mejorar tu actuación? —Yo, al menos, así lo he intentado. No creo que nadie pensará que me ha faltado voluntad, sino que una mala tarde la tiene cualquiera. No es que esto sea una justificación, aunque sí deseo que así se comprenda.

—¿Qué opinas del partido? —Un encuentro muy difícil, que afortunadamente se ha resuelto bien a nuestro favor.

«UN PARTIDO MALO EN EL QUE PERDIMOS GOLES». (LARRABEITI)

El medio volante Larrabeiti, junto a su compañero Pellejero, llevaron el peso del encuentro. Incansables, buscaron las ocasiones de batir la portería visitante. —¿Le gustó el encuentro? —No, sinceramente. El partido ha sido muy malo. —¿Por qué?

—Había necesidad de ganar y ello rebataba el lucimiento del fútbol. Es preferible que haya resultado así.

—¿Pudieron venir más goles? —Ocasiones para lograrlos se presentaron, pero no supimos resolverlas, esta es la verdad.

—De todas maneras, ¿contento? —Satisfecho por haber ganado, aunque si los nervios se hubieran serenado es posible que se hubiera dado también satisfacción al graderío.

«ES GRANDE LA ALEGRÍA CUANDO SE AFIANZA LA VICTORIA». (MAURI)

Mauri fué el hombre batallador, incisivo, rápido valiente.

—¿Tu opinión de esta lucha? —Que esta tarde he sentido una de mis mayores satisfacciones cuando sentí al público cantar el gol que nos ponía ya con el marcador francamente a nuestro favor.

—¿Viste el gol? —Cuando me percaté de que Madriles no blocaba la pelota, corri con todas mis ganas para rematarla. Gracias a Dios, pude llegar a tiempo de enviarla a la red.

—¿Qué impresión te causó el Jaén? —Vino a defenderse y lo hizo bastante bien, pero nosotros necesitábamos ganar y lo hemos conseguido.

«SI ME DEJO IMPRESIONAR, ESTOY PERDIDO». (VICENTE)

Vicente tuvo algunos fallos que, en general, no influyeron sobre la marcha.

—¿Exceso de nervios? —No, lo que pasa es que cuando se falla, el público no concede un margen para enmendarse.

—¿Influyó el público, entonces? —No es que influyera, porque de haber sido así, hubiera estado perdido. Yo lo que trataba era de alejar todo peligro y, por ello, algunas veces enviaba el balón fuera, aun en contra de mi gusto. Lo fundamental era largar la pelota fuera de nuestros dominios. Se ha ganado y eso es lo que debe importarnos.

«ESTA CLASE DE ARBITROS ACABARA CON EL FÚTBOL». (HON)

En la caseta del Jaén, a quien primero vimos fué a Angel Rodríguez, «El Feo», hombre muy conocido en el mundo deportivo granadino y de casi todas las partes de España. Nos dijo que venía de Jerez y había llegado aquí a tiempo de presenciar el partido.

Nos dirigimos después al entrenador jienense, Hon.

—¿Por qué perdió el Jaén?

—Porque el Granada tuvo totalmente a su favor al árbitro.

—Entonces, ¿no es justo el resultado? —Yo nada tengo que objetar al resultado. Consiguieron el Granada dos goles y ahí queda la historia, pero el árbitro...

—¿Se atuvieron sus jugadores a la táctica ordenada? —Sí, se efectuó bien, pero no se puede luchar contra la adversidad, personificada esta tarde en el árbitro.

—Enjuicie al Granada. —Hizo bien su partido. Necesitaba los dos puntos y atacó con brío. Además, estuvo muy asistido por su público y por el árbitro.

—¿A quién destacaría del Granada? —A nadie, no sería justo porque por igual han luchado bien para conseguir la victoria.

(En este momento alguien entra en la caseta y da la noticia de que el Sevilla ha perdido. Se producen muestras de contento, pues ello supone que los sevillanos llevan ya un lastre de siete negativos).

«LA LESION NO HA INFLUIDO EN EL RESULTADO». (OLIVA)

Pasamos después a conocer la opinión del ex madridista Oliva, quien se expresa así:

—¿Cree que la lesión de Arregui influyó en ustedes? —No, porque prácticamente el partido estaba ya decidido. Además se produjo ya casi vencido el tiempo.

—¿Cómo enjuicia el partido? —Como uno más de los muchos que se juegan, sin pena ni gloria. Nosotros intentamos frenar al Granada y pese a nuestros esfuerzos hemos perdido.

—¿Cuál debió ser el resultado? —A mi juicio, debió ser un empate.

—¿Tuvieron ustedes ocasiones de marcar? —Sí que las hubo, pero no sirvieron de nada.

«AL SEVILLA TENEMOS QUE FRENARLO». (CERRILLO)

Cuando ya abandonábamos el recinto visitante, encontramos a Cerrillo, charlando con su gran amigo y ex-compañero Pepe Millán.

—¿Una rápida impresión del encuentro? —El partido en sí no ha tenido nada de particular. Malo, más bien.

—¿Sabe que el Sevilla ha perdido en su casa otra vez? —Ya me he enterado.

—¿Qué piensan ustedes hacer el domingo frente a los sevillanos? —Frenarlos, como sea. Hay que ganarse a toda costa. No nos conviene que enjuague puntuación.

—¿Que así sea, por bien de ustedes y del Granada.

«FUE UNA JUGADA DE PENALTY» (ARREGUI)

Ahora, y como final, nuestro entrevistado fué Arregui. En ese momento volvía de la enfermería, donde le curaron de su lesión en el lado izquierdo de la cara. Fué necesario que el médico le pusiera varios puntos y el hematoma le llegaba ya a hacer dificultosa la visión.

—¿Quiere explicar cómo se produjo la lesión? —Había tocado con la cabeza la pelota e intenté otra vez cabecearla para evitar que saliera fuera y, en ese momento, una bota hizo impacto rotundo en la cara. Ya no sé más.

—¿Cree que hubo intención? —De ninguna manera. No creo que la hubiera, pero sí hubo una falta clara de «penalty», y encima, el castigo fué contra el Jaén. En fin, estos son los gajes del oficio.

«NI DOY NI QUITO NADA A NINGUN EQUIPO». (MARRON)

El señor Marrón, antiguo conocido nuestro, terminaba las actas en el momento que le abordamos.

—¿Qué pasó? —Nada, absolutamente. Partido de nervios para ellos; para mí uno de tantos.

—¿Apreció usted algo anormal? —Nada en absoluto. Hubo corrección por ambas partes. Sin embargo, se emplearon con fuerza, cosa comprensible en partido de rivalidad tan directa.

—¿Satisfecho, entonces? —¿Por qué no he de estarlo? Yo no doy nada ni quito nada a ningún equipo. En el campo había dos conjuntos españoles y un árbitro español. Por lo tanto, sin preferencias para ninguno. El día que así no fuera, Marrón dejaría de ser árbitro de fútbol por su propia voluntad.

Después de esta palabras, se personó el jugador Bermúdez en la caseta, acompañado de su entrenador, para pedir explicaciones al árbitro, que había hecho constar en el acta que le había amonestado repetidas veces.

—No tengo que darle explicación de clase alguna. Añadió Marrón: Podría dárselas, pero no lo hago.

Contestó Bermúdez: —Y usted, ¿es que no ha hecho nada? —Cumplir con mi obligación. Y ahora, márchese de la caseta, que aún tengo el acta en las manos.

Y para que las cosas no pasaran de ahí, Bermúdez fué sacado del vestuario arbitral y, afortunadamente, todo quedó en un leve incidente, propio de la tensión nerviosa del momento.—J. de V.

EL GRANADA

en el partido y en la Liga

Granada, 21 tiros a puerta = 2 goles Jaén, 10 tiros a puerta = 0 goles

NUMEROS CANTAN

Table with 2 columns: Player Name and Goals Scored. Granada (Primer tiempo): Ben Berek (1), Pérez (1), Mauri (2), Rius (2), Navarro (1), Larrabeiti (2). Granada (Segundo tiempo): Ben Berek (1), Pérez (1), Mauri (4), Rius (3), Navarro (1), Larrabeiti (2).

Table with 2 columns: Player Name and Goals Scored. Jaén (Primer tiempo): Anchía (0), Mandi (0), Adalberto (2), Arregui (1), Peiró (1), Cerrillo (1). Jaén (Segundo tiempo): Anchía (0), Mandi (1), Adalberto (3), Arregui (0), Peiró (0), Oliva (1).

Total, veintuno. De los cuales, dos fueron goles; nueve detuvo Madriles y diez salieron fuera. Como nota curiosa, destacaremos que el primer tiro de Pérez fué el que valió el primer gol.

El árbitro, señor Marrón, que estrenaba indumentaria, señaló al Jaén doce faltas; ocho saques de esquina; cuatro manos y dos fuera de juego.

Al Granada señaló once faltas; cuatro saques de esquina; dos manos y tres fuera de juego.

EL MEJOR DEL «ONCE»



MAURI

Pese a que estubo a la altura de su compañero Baena y Pellejero, queremos destacar al ariete granadino por su buena voluntad, ardor y deseos de victoria, así como por su excelente colocación en el terreno de juego y la combatividad y deportividad que siempre mostró. Estuvo siempre en su sitio y ayudó cuanto pudo por el logro de la victoria. Su oportunis-

mo valió el segundo gol del Granada, con lo que, pese a haber estado alejado por su lesión durante varios encuentros de las filas rojiblancas, pasa a ser el máximo goleador del equipo, con cinco goles a su haber. Pocos son, desde luego, pero ello viene a demostrarnos, una vez más, su plena eficacia.

CLIMA DE LA GRADA

Magnífico día, con un sol espléndido que calentó más de lo que era esperar en estas fechas. Excelente entrada, sin llegar al lleno total, notándose algunos huecos en la general, quizá por estar abierto el comercio. Millares de «chinchas» jaeneros aplaudieron a su equipo cuando saltó al campo. También el Granada recibió una ovación de salida. Después, la acción granadina atentó a los rojiblancos, pero se notó más frialdad que otras veces. Hubo ratos en los que sonaron las palmas de tango Madriles fué abroncado durante el primer tiempo por los «chinchas» del lateral izquierdo, tras una jugada en la que pareció estimarse una falta del meta jienense a un delantero local. En realidad, no hubo otra cosa que el nervosismo propio de la incertidumbre del resultado y nada de aquella famosa «rivalidad regional» que en otras ocasiones puso su nota de color en Los Cármenes. Al retirarse los equipos a los vestuarios, una vez terminado el encuentro, sonaron palmitas en honor de los vencedores. Para el árbitro, señor Marrón, hubo también ciertos conatos de abucheo.

GOLEADORES DEL EQUIPO

Table with 2 columns: Player Name and Goals Scored. Mauri (5), Rius (4), Pérez (3), Pellejero (2), Navarro (2), Manchón (1), Vicente (1), Larrabeiti (1).

TABLA REAL DE PUNTOS POSITIVOS Y NEGATIVOS

Table with 2 columns: Team Name and Points. Barcelona (+9), Madrid (+7), At. Madrid (+5), Valencia (+3), Bilbao (+3), Osasuna (+2), Español (+1), Celta (0), Real Sociedad (0), Gijón (-2), GRANADA (-4), Zaragoza (-4), Jaén (-4), Valladolid (-4), Las Palmas (-5), Sevilla (-7).

1 X 2

ESTA ES LA QUINIELA DE LOS CATORCE RESULTADOS

Table with 2 columns: Match and Result. Valencia - Las Palmas (1), Granada - Jaén (2), Zaragoza - Real Sociedad (1), Celta - Bilbao (2), Español - Valladolid (x), Sevilla - Barcelona (2), At. Madrid - Gijón (1), Osasuna - Madrid (1), Alcoyano - Extremadura (2), Cádiz - Huelva (1), Málaga - Jerez (1), Córdoba - Ceuta (1), Tenerife - Eldense (2), Alicante - Plus Ultra (1).

LA PROXIMA JORNADA

Table with 2 columns: Match and Location. Madrid - GRANADA, Bilbao - At. Madrid, Barcelona - Valencia, Las Palmas - Español, Jaén - Sevilla, Real Sociedad - Osasuna, Valladolid - Celta, Gijón - Zaragoza.

NAIPES ANTIGUOS interesa adquirirlos a HERACLIO FOURNIER, S. A. VITORIA

# Le costó trabajo al Granada su victoria frente al Jaén (2-0)

Los goles fueron marcados por Pérez y Mauri, uno en cada tiempo

ARREGUI RESULTO LESIONADO EN UN CHOQUE CON GONZALEZ EN EL ULTIMO CUARTO DE HORA

Los jugadores rojiblancos una superación enorme que les permita salvar el bache en el que hallan metidos. Eso, naturalmente, teniendo en cuenta que no se obtendrá ni un solo punto —seríamos demasiado optimistas si pensáramos así, aunque en fútbol todo es posible— en las difíciles salidas que ha de hacer nuestro equipo, comenzando por la del domingo, nada menos que frente al Madrid, en el estadio Bernabéu.

### TACTICAS SIMILARES

Tanto el Jaén como el Granada realizaron tácticas similares. Los de casa sabían lo que suponía ganar el encuentro que, dicho sea de paso, había que intentar poner en un tanteo superior al 2-0 del estadio de la Victoria. Y los de Jaén salieron al campo dispuestos a que esto no se produjera. Y como, además, los dos conjuntos se diferencian muy poquito en cuanto a calidad y características generales, no podía salir nada de bueno del partido, vistas las cosas así. Efectivamente. El Jaén, no más comenzar el encuentro, puso en práctica la tan traída y llevada táctica del «cerrojo», bajando Anchia en apoyo de la defensa, convirtiéndose en un zaguero volante. De los defensas, Estenaga se convirtió en la sombra de Navarro y cumplió tan perfectísimamente su misión que no vimos por ninguna parte al extremo izquierdo granadista.

### FALLARON LOS PUESTOS CLAVE

También el Granada, para no ser menos, hizo sus pinitos en esto del sistema defensivo y fue colocado Pellejero de «secante» permanente del siempre peligroso Arregui. Total, que el partido se convirtió en la clásica «lucha» contra una defensiva errada, que no se supo romper del todo por haber fallado en esta ocasión los puestos clave, que eran ambos extremos.

El Granada recargaba una y otra vez el juego por el centro, intentando abrir brecha, porque descongestionada la defensiva jaenera al acudir a aquellos ba-

lones para disputárselos a Mauri, quedaban libres, o casi libres de acción, tanto Ben Barek como Navarro, que no supieron, o no pudieron, al no tener

plan defensivo; con la serie de fallos por una y otra parte y con una cierta apatía, que de todo hubo, por parte de casi todos los jugadores, sólo se vio—como ya hemos repetido— un mal partido. Ni tan siquiera las jugadas que precedieron a los dos goles fueron dignas del menor comentario. Casi nos atreveríamos a decir que si Madriles fue batido se debió a la casualidad y a que el meta jaenero no supo evitar que la pelota entrase en la red por dos veces consecutivas. Que pudo haberlo hecho está más que comprobado: la primera vez por falta de visión y colocación y la segunda por falta de seguridad. Pérez estuvo oportuno en aquella ocasión del gol, primera de las dos veces que tiró a puerta, y Mauri, valiente y colocado durante todo el partido, demostró una vez más su eficacia y valentía al llevarse aquel balón que Madriles soltó de las manos, después de haber detenido el tiro de Rius que precedió al gol.

### POCOS SE SALVAN DE LOS GRANADINISTAS

La triste realidad ya apuntada nos da pie para una crítica que no se puede tajar de injusta. Tan sólo se salvan —y lo decimos claramente, pese a la victoria— nada más que unos hombres que pusieron toda su buena voluntad en la pelea. Son éstos: Baena, en la defensiva; los dos volantes y Mauri, en la delantera. Pero con estos hombres, y aisladamente, sin aunar el esfuerzo común, no se va a ninguna parte. Ahora bien, si lo esencial del fútbol granadista consiste en ganar los imprescindibles partidos en casa, para no bajar de nuevo a Segunda... posiblemente nos dé por meditar que, efectivamente, tenemos «conjunto».

Del Jaén ya hemos dicho bastante, para que tengamos que repetir las cosas. Un equipo malo, que estuvo codo a codo con el Granada y que perdió precisamente por ser menos bueno que éste. Por lo menos, esa fue la impresión que nos causó. Y que nos perdone quien opine de otro modo.

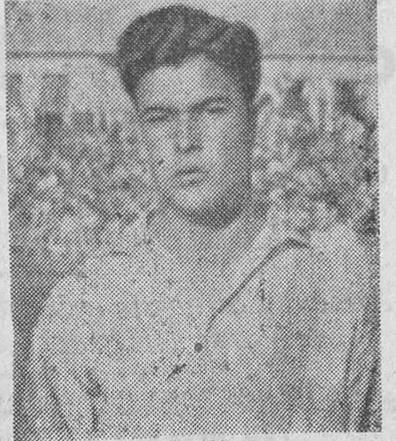


LARRABEITI

La llamada «rivalidad» entre granadinos y jaenenses ha quedado en el aire. Por dos a cero venció el Jaén al Granada en la primera ronda del torneo, y por igual diferencia ganó ayer el equipo rojiblanco al de la ciudad del Santo Rostro, en el peor partido de cuantos hemos presenciado durante esta temporada en Los Cármenes.

Ganó el menos malo de los conjuntos que luchaban por conseguir los dos puntos en litigio. Porque tanto granadinos como jaenenses nos brindaron una estupenda exhibición de lo que no es, ni debe ser, el fútbol. Aparte de ello nos quedaba, aún, el buen sabor de boca —válganos la frase— que nos dejó el Barcelona en su visita del domingo anterior, por lo que pudimos apreciar con claridad diáfana la nulidad de juego de ambos equipos que no lograron casi en ningún momento realizar jugadas que nos permitiesen apreciar que se estaba desarrollando en el césped un encuentro de Primera División.

No vayamos a echar las campanas al vuelo ni nos sintamos demasiado optimistas por este nuevo triunfo, logrado a tirones, del Granada. La verdad sigue siendo la misma, señores: que no vemos el equipo. Y, achuchando un poquito más, si se nos permite, añadiremos que las cosas no mejoran. Quedan por delante catorce jornadas y la calidad de los equipos que tienen que pasar por Los Cármenes exige de



BAENA

### LOS GOLES

A los treinta y seis minutos del primer tiempo, Pérez, que por una vez estaba muy metido en el área jaenera, recibió el balón y cambiándose de pie tiró fuera del alcance de Madriles. Fue el primer gol. Hasta los veinte minutos del segundo tiempo no llegó el segundo: Rius lanzó un tiro raso que detuvo el meta visitante, pero la pelota se le escapó de las manos y Mauri, oportunísimo y de fuerte patadón, la llevó al fondo de las mallas.

Después del primer gol, los del Jaén abrieron sus líneas en un esfuerzo de igualar la contienda, cosa que no conseguirían por falta de fondo y de visión. A Adalberto se le fueron dos clarísimas ocasiones de marcar, durante los primeros minutos del segundo tiempo. A los treinta y dos minutos de esta parte se lesionó Arregui al chocar con González, teniendo que pasar a la enfermería, donde fue asistido de herida con hematoma en el pómulo derecho y hubo necesidad de darle varios puntos.

### ARBITRO Y EQUIPOS

El señor Marrón realizó un discreto arbitraje. La novedad, esperada, fue la nueva vestimenta arbitral, que no nos convenció absolutamente.

JAEN. — Madriles; Estenaga, Oñiva, Egusquiza; Cerrillo, Bermúdez; Anchia, Mandi, Adalberto, Arregui, Peiro.

GRANADA. — Candi; Vicente, Baena, González; Pellejero, Larrabeti; Ben Barek, Pérez, Mauri, Rius, Navarro

### PRIMERA DIVISION

Valencia, 4; Las Palmas, 1  
GRANADA, 2; JAEN, 0  
Zaragoza, 1; R. Sociedad, 3  
Celta, 0; At. Bilbao, 1  
Español, 1; Valladolid, 1  
Sevilla, 1; Barcelona, 2  
At. Madrid, 3; Gijón, 2  
Osasuna, 1; Madrid, 0

### CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Barcelona	16	10	3	3	40	19	23
At. Madrid	16	8	7	1	47	24	23
Madrid	16	9	3	4	31	12	21
At. Bilbao	16	8	3	5	31	25	19
Español	16	7	5	4	22	19	19
Celta	16	7	4	5	31	26	18
Osasuna	16	7	4	5	27	23	18
R. Sociedad	16	5	6	5	22	22	16
Valencia	16	4	7	5	30	30	15
Valladolid	16	5	4	7	26	29	14
GRANADA	16	7	0	9	19	25	14
Gijón	16	4	4	8	25	31	12
Zaragoza	16	3	6	7	20	27	12
Jaén	16	5	2	9	17	33	12
Las Palmas	16	3	5	8	16	45	11
Sevilla	16	2	5	9	18	32	9

## RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

DEPORTISTAS...!  
PARA CONTUSIONES, HEMATOMAS, HERIDAS, LUXACIONES, INFLAMACIONES, ETC. UTILIZAD EL

# Balsamo Hazul

EN MASAJES AYUDA AL DESCANSO MUSCULAR

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo Sur)

#### RESULTADOS

Tenerife, 5; Eldense, 0  
Alcoyano, 1; Extremadura, 2  
Cádiz, 3; Huelva, 2  
Córdoba, 4; Ceuta, 2  
Murcia-Hércules (día 6)  
Alicante, 1; Plus Ultra, 2  
Málaga, 4; Jerez, 3  
Betis-S. Fernando (día 6)  
Badajoz-Levante (día 6).

#### CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Cádiz	16	9	2	5	31	29	20
Murcia	15	8	3	4	28	22	19
Extremadura	16	7	5	4	23	29	19
Tenerife	15	8	2	5	36	18	18
Plus Ultra	16	5	8	3	22	20	18
Jerez	16	7	3	6	29	19	17
Betis	15	8	1	6	34	24	17
Hércules	15	7	3	5	30	24	16
S. Fernando	15	7	2	6	22	31	15
Córdoba	16	6	3	7	21	25	15
Ceuta	16	6	3	7	23	30	15
Eldense	16	6	3	7	29	31	14
Málaga	16	6	2	8	19	22	14
Badajoz	14	5	4	5	19	27	13
Levante	15	5	3	7	27	27	12
Alicante	16	5	2	9	24	22	12
Huelva	16	4	4	8	17	30	12
Alcoyano	16	4	1	11	25	30	9

¡Guapa!

CON CREMA

# HAZUL

¡¡ maravillosa !!

### TERCERA DIVISION

(Grupo XI)

#### RESULTADOS

Linares, 8; Ronda, 0  
Hilurgi, 1; Trafalgar, 1  
Ubeda, 5; Peñarroya, 1  
Puente Genil, 2; Malagueño, 1  
Pozoblanco, 3; Bastetano, 0  
Guadix, 2; Córdoba, 2  
Castro, 4; Mellilla, 1  
Antequerano-Martos, aplazado.  
Almería-Lucentina, aplazado.  
Recreativo-Villa Río, aplazado.

#### CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Almería	18	13	2	3	35	11	27
Trafalgar	18	10	6	2	35	13	26
Hilurgi	18	12	2	4	48	22	26
Malagueño	19	10	4	5	54	15	24
Linares	19	12	0	7	49	19	24
Ubeda	18	10	3	5	40	29	23
Puente Genil	19	11	1	7	41	38	23
Lucentina	19	10	2	7	27	26	22
Castro	18	8	4	6	30	23	20
Guadix	20	8	3	9	38	35	19
Córdoba	20	6	5	9	38	31	17
Ronda	19	8	0	11	24	47	16
RECREATIVO	17	5	6	6	25	29	16
Martos	18	5	5	8	28	32	15
Antequerano	16	5	4	7	21	26	14
Pozoblanco	18	4	5	9	28	40	13
Bastetano	18	5	2	11	15	60	12
Mellilla	18	5	1	12	21	31	11
Villa Río	18	2	6	10	13	35	10
Peñarroya	17	3	2	12	20	58	8

### SEGUNDA DIVISION

(Grupo Norte)

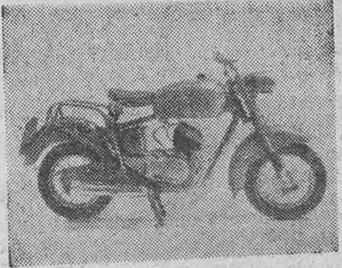
#### RESULTADOS

Sabadell, 3; Tarrasa, 0  
Indauchu, 3; Felguera, 0  
Coruña, 1; Avilés, 2  
Sestao, 1; Oviedo, 1  
Rayo-Basconia (día 6)  
Condal, 2; Eibar, 0  
Caudal, 1; Santander, 1  
Girona, 0; Ferrol, 0  
Alavés, 1; Leonesa, 2

#### CLASIFICACION

Clubs	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Oviedo	16	10	3	3	38	10	23
Santander	16	10	3	3	31	16	23
Sabadell	16	10	2	4	24	18	22
Indauchu	16	9	3	4	32	16	21
Avilés	16	7	4	5	29	22	18
Alavés	16	7	3	6	22	19	17
Rayo	15	7	3	5	24	22	17
Sestao	16	6	4	6	20	25	16
Gerona	16	6	4	6	19	38	16
Tarrasa	16	6	2	8	20	27	14
Basconia	15	6	2	7	17	27	14
Coruña	16	6	1	9	28	28	13
Condal	16	5	3	8	31	23	13
Eibar	16	5	3	8	18	21	13
Leonesa	16	5	3	8	14	19	13
Caudal	16	5	2	9	12	19	12
Ferrol	16	4	3	9	17	31	11
Felguera	16	3	4	9	17	27	10

### DEPORTE VELOCIDAD



ISOMOTO

BAQUERO - MOTOR

Avenida Calvo Sotelo, 81  
Teléfono 2949 GRANADA

## SUPER GAMMA

LA BICICLETA QUE CONDUCE AL TRIUNFO

MAS RAPIDA  
MAS SEGURA  
MAS RESISTENTE

Tipos Rural  
Cadete y  
Media Carrera

1.600'00 PESETAS. 12 meses de crédito  
DESCUENTOS ESPECIALES A REVENDADORES

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

AGRO-MOTOR, S. A.  
PL. GENERAL SANJURJO, 37

Primera Casa en  
Maquinaria Agrícola  
GRANADA

Compre directamente en FABRICA

UNION DE FABRICANTES DE MUEBLES  
Exposición y venta: ANCHA DE LA VIRGEN, 13. - Dormitorios, Comedores, etc. SECCION A PLAZOS

PRODUCIENDO MAS  
ABARATAMOS PRECIOS